

MASTER Sciences Humaines et Sociales

MENTION SCIENCES DU
LANGAGE

SPÉCIALITÉ **LANGAGE**

LANGUES

PAROLE :

Théories et pratiques

2009-2010

Mis à jour novembre 2009

SOMMAIRE


PRESENTATION DU DIPLOME	2
RESPONSABLES ET EQUIPE PEDAGOGIQUE	3
SECRETARIAT	3
MODALITES D'INSCRIPTIONS	4
ÉTUDIANTS ÉTRANGERS	5
MODALITÉS DE CONTROLE DES CONNAISSANCES	6
PARCOURS GÉNÉRAL	7
PARCOURS GÉNÉRAL MASTER 1	8
DESCRIPTIFS DES ENSEIGNEMENTS MASTER 1 SEMESTRE 1	9
DESCRIPTIFS DES ENSEIGNEMENTS MASTER 1 SEMESTRE 2	19
PARCOURS GÉNÉRAL MASTER 2	27
DESCRIPTIFS DES ENSEIGNEMENTS MASTER 2 SEMESTRE 1 et 2	27
PARCOURS PHONETIQUE	34
PARCOURS PHONETIQUE MASTER 1	35
DESCRIPTIFS DES ENSEIGNEMENTS MASTER 1 SEMESTRE 1	39
DESCRIPTIFS DES ENSEIGNEMENTS MASTER 1 SEMESTRE 2	42
PARCOURS PHONETIQUE MASTER 2	44
ORGANISATION PEDAGOGIQUE DETAILLEE DU PARCOURS PHONETIQUE	44
PARCOURS EXPERTISE	45
PARCOURS EXPERTISE MASTER 1	46
PARCOURS EXPERTISE MASTER 2	47
LISTE DES ENSEIGNANTS-CHERCHEURS	48
L' ÉCOLE DOCTORALE 268	51
CALENDRIER UNIVERSITAIRE 2009-2010	52
VIE PRATIQUE	53


PRÉSENTATION DU DIPLOME

Le Master « Langage, langues, parole » propose une formation approfondie dans le champ des sciences du langage, ouvrant aux étudiants la possibilité soit de poursuivre un travail de recherche au niveau doctoral, soit d'entrer dans l'enseignement, soit de faire valoir leur expertise dans toutes sortes de domaines professionnels exigeant des compétences d'analyse élevées et une ouverture sur l'ensemble des sciences humaines.

Ce Master est ouvert aux étudiants ayant obtenu une licence de sciences du langage, de lettres, de communication ou de langues étrangères, mais il accueille volontiers des candidatures venant d'autres horizons.

Menée conjointement par l'Institut de Linguistique et Phonétique Générale et Appliquée (ILPGA) et le Centre de Linguistique Française (UFR de littératures et de linguistique françaises et latines) de la Sorbonne Nouvelle, la formation se décline en trois parcours :

 un parcours général permet à l'étudiant de suivre une formation « à la carte », en sélectionnant ses cours parmi toutes les grandes disciplines du champ : linguistique générale, morphosyntaxe, sémantique, phonétique-phonologie, analyse du discours et linguistique des textes, sociolinguistique, politique des langues, psycholinguistique, acquisition, didactique, histoire de la langue, histoire des idées linguistiques, traitement automatique du langage...

 deux parcours spécialisés — « Phonétique et phonologie », « Expertise en pathologie du langage » (ce parcours ne sera ouvert qu'à partir de la rentrée 2010-2011) — sont ouverts à des étudiants dont le projet intellectuel et professionnel est déjà plus précis ; ils peuvent être pris au titre de la formation initiale ou de la formation continue.

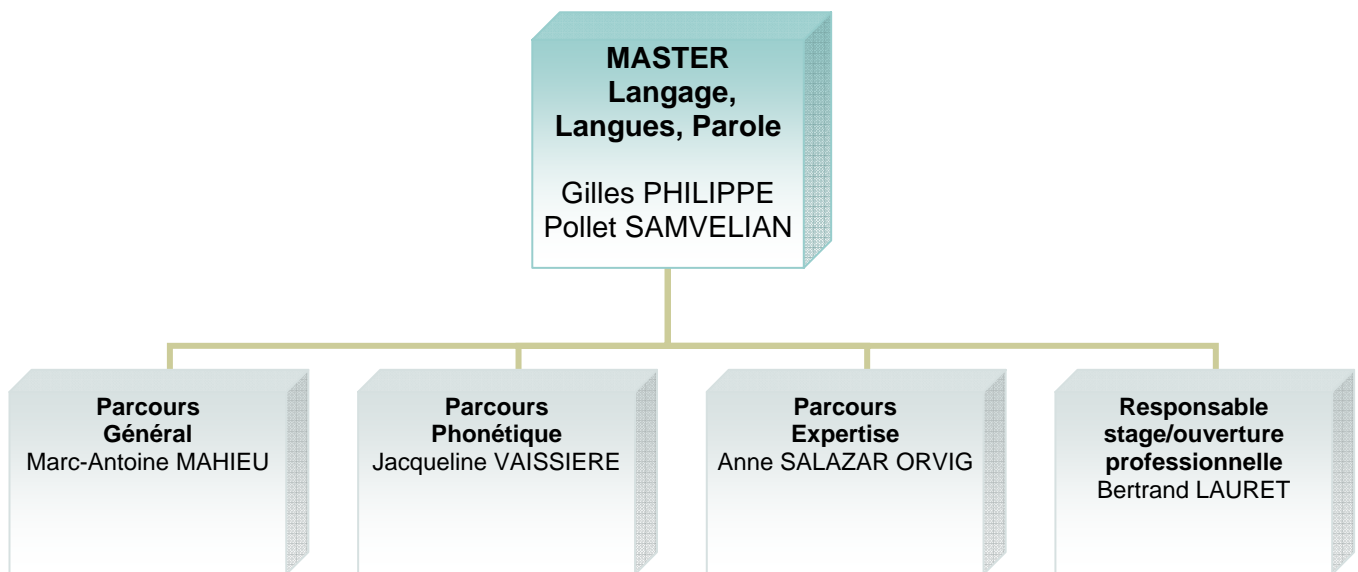
On trouvera dans cette brochure la maquette de formation et la liste des enseignements proposés. La première année du Master répond à trois objectifs : consolider les connaissances dans les domaines déjà étudiés au cours de la licence, fournir le bagage théorique nécessaire pour aborder les problématiques nouvelles, définir un projet de travail personnel et l'articuler à une orientation professionnelle.

La deuxième année du Master implique le choix d'une spécialisation dans un domaine des sciences du langage et l'élaboration d'un premier travail de recherche important, sous la conduite d'un enseignant ou d'un chercheur de l'université.

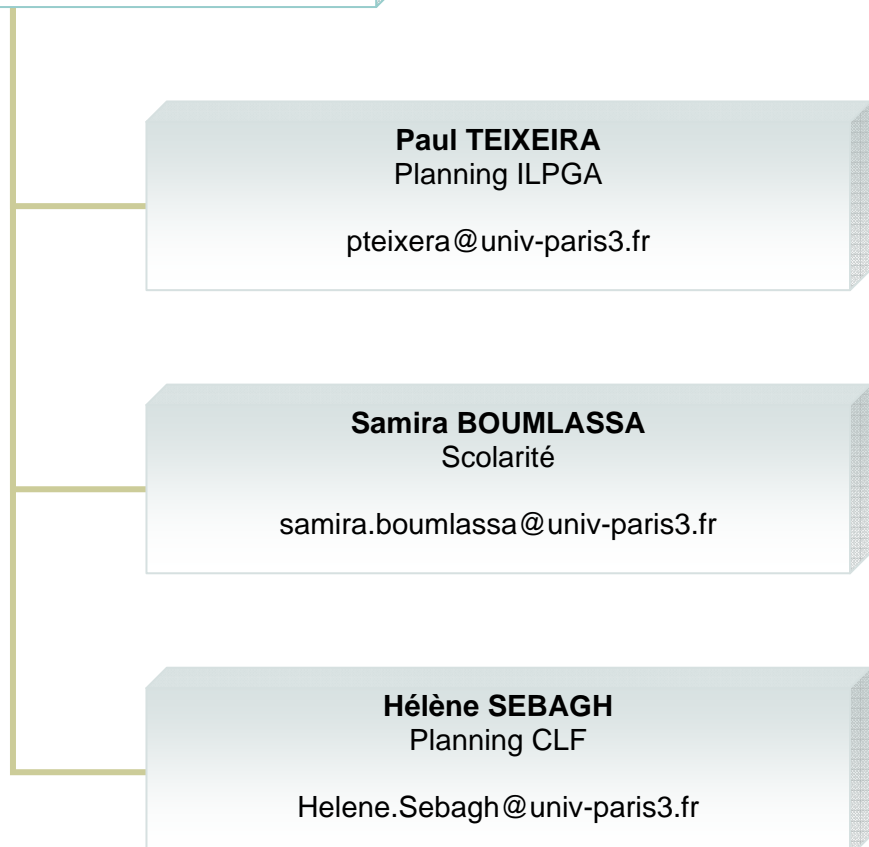
Nous attirons votre attention sur le niveau d'exigence élevé de ce Master, qui implique beaucoup de rigueur, de régularité et d'autonomie dans le travail.

Nous vous souhaitons la bienvenue dans notre formation et espérons que cette année universitaire répondra à vos attentes et à votre curiosité.

RESPONSABLES ET ÉQUIPE PEDAGOGIQUE



SECRÉTARIAT
ILPGA -19, Rue des Bernardins 75005 Paris
Tel : 01.44.32.05.83 fax : 01.44.32.05.73
CLF -Bureau 431 - 13, Rue Santeuil 75005 Paris
Tel : 01.45.87.41.35



MODALITÉS D'INSCRIPTIONS

Vous êtes titulaire d'un diplôme français (Licence, Master)

Pour M1, l'étudiant devra être titulaire d'une licence dans l'une des mentions ou spécialités suivantes : «Sciences du Langage»; «Lettres»; «Langues, littératures et civilisations étrangères»; «Littérature Générale et comparée»; «Sciences humaines et sociales»; «Psychologie» ou autres.

☞ Si vous sollicitez une inscription en Master

1, vous êtes invité à effectuer les démarches suivantes :

Retrait du formulaire de demande d'admission et de validation d'acquis auprès de la scolarité M1 (Mme Samira BOUMLASSA ILPGA 19, rue des Bernardins 75005 PARIS) entre le 1er mars et le 1^{er} juin 2009. Les étudiants ne pouvant se déplacer, peuvent demander un formulaire à l'adresse e-mail suivante : samira.boumlassa@univ-paris3.fr.

- Le formulaire dûment rempli et accompagné :
- d'une lettre de motivation
- un CV,
- la photocopie des diplômes,
- vos relevés de notes.
- une grande enveloppe format 23x32.5 timbrées à 2.50€ à vos nom et adresse.

Dépôt du dossier avant le 15 septembre 2009.

Pour M2, l'étudiant devra avoir validé un M1 «Langage, langues, modèles» à Paris III ou son équivalent dans le champ des Sciences du langage acquis dans une autre université européenne.

Toute demande, pour M1 et pour M2, qui ne remplirait pas ces conditions sera examinée par une commission de validation d'acquis, qui tiendra compte des enseignements suivis et validés par l'étudiant dans le champ des Sciences du langage. C'est seulement une fois obtenue cette validation d'acquis, que l'étudiant pourra entreprendre les formalités d'inscription (voir paragraphe suivant).

☞ Si vous sollicitez une inscription en Master

2, vous êtes invité à effectuer les démarches suivantes :

Retrait du dossier de demande d'inscription auprès de la scolarité M2 (Mme Samira BOUMLASSA ILPGA 19, rue des Bernardins 75005 PARIS) entre le 1er mars et le 1^{er} juin 2009. Les étudiants ne pouvant se déplacer, peuvent demander un dossier d'inscription à l'adresse e-mail suivante : samira.boumlassa@univ-paris3.fr.

Le dossier dûment rempli et accompagné :

- D'un CV détaillé comportant une adresse électronique valide ainsi que le cursus suivi.
- Des diplômes obtenus après le baccalauréat ou son équivalent (dates et lieu d'obtention),
- D'une copie des diplômes ou d'une attestation d'obtention de votre Master 1 ou de son équivalent et du descriptif du programme suivi.
- D'un projet de recherche d'environ deux pages dactylographiées indiquant le nom du directeur de recherche susceptible de diriger votre mémoire de M2. Cette proposition devra être assortie d'un plan ou d'une série de questions que vous envisagez de traiter.

Les dossiers déposés dans les délais seront examinés par la commission pédagogique de la spécialité LLP et soumis pour accord au directeur de recherche choisi par l'étudiant. La décision de la commission vous sera notifiée par courrier électronique et par voie postale.

En cas de refus d'admission en M2, vous serez invité à vous inscrire en M1, si votre dossier remplit les critères (voir ci-dessus).

Dépôt du dossier avant le 15 septembre 2009.

ÉTUDIANTS ÉTRANGERS

Vous êtes titulaire d'un diplôme étranger (Licence, Master) relevant du CEF:

Vous souhaitez vous inscrire en Master 1 ou 2 :

Les étudiants résidant à l'étranger doivent effectuer leur candidature en ligne sur les sites des réseaux de campus

entre le mardi 1^{er} mars et le samedi 31 mai 2009.

<http://www.edufrance.fr/index.htm>

Liste des pays concernés par le dispositif CEF :

Algérie	Corée du sud	Russie
Argentine	Etats unis	Sénégal
Bénin	Guinée	Syrie
Gabon	Inde	Taiwan
Brésil	Liban	Tunisie
Cameroun	Madagascar	Turquie
Canada	Mali	Vietnam
Chili	Maroc	
Chine	Maurice	
Colombie	Mexique	
Congo	République tchèque	



Si vous ne faites pas partie des pays mentionnés ci-dessus ou si vous êtes titulaire d'un diplôme étrangers européen (Licence, Master) ou étudiants résidant en France :

En cas de première inscription dans une université française ou n'ayant pas validé de diplôme français, vous devez :

Déposer votre candidature du 1^{er} mars au 31 mai 2009, présentez-vous (aucune demande ne sera acceptée par correspondance) au bureau des étudiants et des diplômés étrangers « bureau 14 » au 13, rue de Santeuil 75005 PARIS. Tel : 01.45.87.40.13 courriel : scolarité.etrangers@univ-paris3.fr

Les pièces à fournir :

Présentation obligatoire de l'original de la traduction officielle en français (traducteur assermenté) :

2 photocopies des diplômes certifiés conformes,

une photocopie de votre acte de naissance,

une lettre de motivation,

un CV,

une grande enveloppe format 23x32.5 timbrées à 2.50€ et une enveloppe de taille normale timbrée à 0.50€ à vos nom et adresse.

Un test de français organisé par l'université est obligatoire. Il aura lieu le 04 juin 2009.

Nota Bene : Les titulaires du Diplôme Approfondi de la Langue Française (DALF complet « 4 unités » et des nouveaux diplômes du DALF C1 ou C2) ou du Test de Connaissance de la langue Française TCF : Niveau 6 ou 5 avec au minimum 10/20 à l'épreuve de l'expression écrite sont dispensés du test de français.

Vous souhaitez vous inscrire en Master2 :
Retrait du dossier de demande d'inscription auprès de la scolarité M2 (Mme Samira BOUMLASSA ILPGA 19, rue des Bernardins 75005 PARIS) entre le 1^{er} mars et le 30 juin 2009. Les étudiants ne pouvant se déplacer, peuvent demander un dossier d'inscription en contactant Mme Samira BOUMLASSA à l'adresse e-mail suivante : samira.boumlassa@univ-paris3.fr.

Attention : si votre demande est refusée, vous n'aurez plus la possibilité de déposer une demande d'admission en Master 1^{ère} année après 1^{er} juin 2009.

MODALITÉS DE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Contrôle continu

Enseignement			Modalités de contrôle				
intitulé	UE ou EC	Code	Ecrit et / ou Oral	nb. d'épreuv es	Type d'exercice	durée	part (%) dans la note globale
TD des Cours de synthèse (tous les cours de synthèse)	UE		E	2	Dossier et examen sur table	1h30	50% /50%
Séminaires (M1 et M2)	UE		E	2	Dossier et examen sur table ou dossier et oral	1h30 ou 2h00	50% /50%
Enseignements spécifiques (M1 et M2)	UE		E	2	Dossier et examen sur table	1h30	50% /50%
Méthodologie	UE		E	2	Dossier et examen sur table	1h30	50% /50%
Statistiques	UE		E	2	Dossier et examen sur table	1h30	50% /50%
Anglais oral	UE		O	2	Dossier et examen oral	1h30	50% /50%
Transcription	UE		E		Dossier et examen sur table	1h30	50% /50%
Ouverture professionnelle	UE		E	2	Dossier et examen sur table	1h30	50% /50%

Examens

UE		Modalités de contrôle		
intitulé	Code	Ecrit et / ou Oral	Type d'exercice	durée
Cours de synthèse - CM		E	Examen sur table	2h

PARCOURS GENERAL

PARCOURS GÉNÉRAL MASTER 1

Organisation Pédagogique Détaillée du Parcours Général

M1 – S7

ENSEIGNEMENT OU ACTIVITE PEDAGOGIQUE	VOLUME HORAIRE HEBDOMADAIRE	COEFFICIENT	ECTS
■ 3 cours de synthèse	4h30 (1h30x3)	3	3x3 = 9
■ 3 TD de synthèse	4h30 (1h30x3)	3	3x2 = 6
■ 1 séminaire de SL extérieur à LLP	1h30	1	1x3= 3
■ 2 séminaires	3h 00 (1h30x2)	2	2x3 = 6
■ 1 Méthodologie et informatique pour la recherche documentaire	1h30	1	1x3= 3
■ 1 ouverture professionnelle	- 1h30	1	1x3= 3
11	16h30		= 30

M1 – S8

ENSEIGNEMENT OU ACTIVITE PEDAGOGIQUE	VOLUME HORAIRE HEBDOMADAIRE	COEFFICIENT	ECTS
■ 2 cours de synthèse	3h00 (1h30x2)	2	2x3=6
■ 2 TD de synthèse	3h00 (1h30x2)	2	2x2=4
■ 4 séminaires LLP ou 3 séminaires LLP et 1 DiFLE ou ESIT	6h00 (1h30x4)	4	1x3=3
■ 1 méthodologie de statistiques	1h30	1	3x3=9
■ 1 stage	-	1	1x3=3
■ 1 bibliographie commentée (ou projet de recherche)	-	1	1x3=3
			1x2=2
11	15h00		=30

DESCRIPTIFS DES ENSEIGNEMENTS MASTER 1 SEMESTRE 1

COURS DE SYNTHÈSE

INTITULE	CODE
Analyse de discours	F7LI0
Morphosyntaxe	L7S02
Phonétique/phonologie	L7S03
Psycholinguistique	L7S04
Sociolinguistique	L7S05
Didactique	L7S07

TD DE SYNTHÈSE

INTITULE	CODE
Analyse de discours	F7LI1
Morphosyntaxe	L7S12
Phonétique/phonologie	L7S13
Psycholinguistique	L7S14
Sociolinguistique	L7S15
Didactique	L7S16

F7LI0 Introduction aux Analyses de Discours

Ce cours propose d'exposer les bases théoriques des analyses qui traitent du discours à partir de la matérialité linguistique des énoncés. Toutes ces théories sont d'accord pour prendre en compte le mode d'organisation du discours dans sa spécificité par différence avec la linguistique de la phrase et pour pratiquer une linguistique de corpus. On peut mettre l'accent sur le lien entre le texte et les conditions dans lesquelles il est produit. On peut insister sur sa cohérence, son unité interne et ses modes de construction en discours. Plusieurs intervenants présenteront les notions principales mobilisées par ces différents courants : discours à entrée lexicale ; problématiques énonciatives (positionnements des locuteurs et interlocuteurs) ; représentation et place du «discours autre dans le discours» ; systèmes des marques de cohésion/cohérence ; possibilité d'extension vers une grammaire de texte ; place de la détermination du discours par des genres.

Equipe pédagogique : Sandrine REBOUL-TOURE (coordinatrice) Michel CHAROLLES, Sophie MOIRAND

F7LI0 TD du Cours de synthèse Introduction aux Analyses de Discours

Applications du cours

L7S02 Morphosyntaxe

Les domaines fondamentaux suivants seront traités, deux ou trois séances successives étant consacrées à chaque thème.

1. Les relations syntaxiques fondamentales
2. L'ordre de mots
3. La proposition simple: relations prédicatives, valence et diathèse
4. Syntaxe et intonation
5. Introduction aux formalisations en syntaxe

Objectif pédagogique :

(i) Amener les étudiants à se situer dans le domaine de la morphosyntaxe, en les initiant à différentes approches et en leur apportant un minimum de recul épistémologique, et (ii) leur permettre de se trouver à même d'envisager une spécialisation ultérieure.

Equipe pédagogique : Florence LEFEUVRE, Marc- Antoine MAHIEU

L7S12 TD du Cours de synthèse de Morphosyntaxe

Application du cours

L7S03 Phonétique/phonologie

La phonétique générale, son histoire, les branches de la phonétique, ses méthodes, ses défis, De Panini au XIX^e.

La phonétique expérimentale, de Rousselot à nos jours.

Les sons du français, phonèmes et allophones, coarticulation.

Les sons des langues du monde, les systèmes phonologiques, tendances universelles.

Phonologie générale.

Phonologie du français 1

Phonologie du français 2

Prosodie générale, accentuation lexicale, intonation

Prosodie du français

Acquisition de la parole, le babillage, les sons et la prosodie

Les nouveaux outils, Praat, synthèse, modifications des voix

Révisions générales

Équipe pédagogique : Cécile FOUGERON(coordinatrice), Rachid RIDOUANE, Pierre HALLE, Annie RIALLAND

L7S13 TD du Cours de synthèse Phonétique/phonologie

Applications du cours

L7S04 Psycholinguistique :

La production des mots et des phrases en alternance d'une année sur l'autre avec Psycholinguistique : de la perception à la compréhension des mots

Préalable : formation initiale en linguistique

On examinera les aspects psycholinguistiques de la production de la parole chez l'adulte monolingue.

Plus spécifiquement, on étudiera quelques opérations d'encodage qui permettent au locuteur de passer de l'intention de produire un message à l'articulation de celui-ci, qu'il s'agisse de mots isolés ou de phrases. On abordera les aspects suivants de la production des mots et des phrases :

l'activité de planification d'un énoncé, du niveau prélinguistique au niveau linguistique.

. l'activité d'exécution d'un énoncé, du choix des mots à l'ordre d'énonciation, et à la décision sur le type d'acte d'énonciation.

. les variables temporelles (pauses, répétitions, faux-départs) et ce qu'elles traduisent.

. les lapsus (types et genèse) et ce qu'ils révèlent des processus de production.

. les modèles de production de Garrett et de Levelt.

Bibliographie :

ANDLER, D. (dir.) Introduction aux sciences cognitives, Paris : Gallimard, 1992.

CARON, J. Précis de psycholinguistique, Paris : P.U.F., 1989.

de BOT, K. A bilingual production model : Levelt's 'Speaking' model adapted, Applied Linguistics, 13, 1, 1-24, 1992

FERRAND, L & GRAINGER, J. Psycholinguistique cognitive, Bruxelles : De Boek Université, 2004.

LEVELT, W. J. M. Speaking : from intention to articulation, Cambridge : The MIT Press, 1989

SEGUI, J. & FERRAND, L. Leçons de parole, Paris : Editions Odile Jacob, 2000.

Responsable : Jean-Yves DOMMERGUES

L7S14 TD du Cours de synthèse Psycholinguistique

Applications du cours

L7S05 Sociolinguistique

Ce cours nous permettra de faire le point sur un certain nombre de questions cruciales qui traversent la sociolinguistique aujourd'hui et qui relèvent de son actuelle diversité et richesse (sociolinguistique variationniste et interprétative, dialectologie, ethnométhodologie ...) . Ainsi, après avoir présenté un état de l'art de la discipline d'un point de vue théorique et historique, nous nous attacherons à l'étude critique de quelques concepts fondamentaux tels que : la variation, l'identité et les groupes, la diversité et les politiques linguistiques, le contexte, l'alternance codique ... L'analyse de ces questions sera structurée autour d'une double perspective :

-en tant qu'*objets* d'étude pour le chercheur (perspective « macro »), désincarnés de leurs usages ;

-en tant que *ressources* sociales utilisées par les participants dans l'accomplissement de pratiques sociales.

En TD, les étudiants auront la possibilité d'approfondir les thèmes abordés en CM par le biais de trois dispositifs pédagogiques : lectures critiques, recueil de données, transcription et numérisation des données.

Une bibliographie détaillée faisant l'état de l'art des questions abordées sera distribuée au cours des séances.

Plan des séances :

- 1) Introduction I (Patrick Renaud) : philosophie, objectifs et problématiques des intervenants
- 2) Introduction II (Luca Greco) : parcours historique, relations entre sociologie, anthropologie et linguistique
- 3) La fabrique des langues (Patrick Renaud)
- 4) Politiques linguistiques (Jean Léo Léonard)
- 5) Catégorisation et Identités en sociolinguistique (Luca Greco)
- 6) Langue et variation (Patrick Renaud)
- 7) Langue et activités (Luca Greco)
- 8) Bilinguisme et codeswitching I (Patrick Renaud)9) Cadre et contexte (Luca Greco)
- 10) Bilinguisme et codeswitching II (Luca Greco)
- 11) Bilan (Patrick Renaud & Luca Greco)
- 12) Examen

Equipe pédagogique : Patrick Renaud, Luca Greco

Responsables : Patrick Renaud & Luca Greco

L7S15 TD du Cours de synthèse Sociolinguistique M1 : 12 séances

En TD, les étudiants auront la possibilité d'approfondir et d'appliquer les notions introduites en CM au moyen de quatre dispositifs pédagogiques :

A) Domaines théoriques : Lecture critique des textes

- 1) La sociolinguistique variationniste
- 2) L'ethnographie de la communication et la sociolinguistique interprétative
- 3) L'analyse conversationnelle

-HYMES, D. (1972a) Models of the Interaction of Language and Social Life. In J.J.Gumperz and D.Hymes (eds.) *Directions in Sociolinguistics: The Ethnography of Communication* (pp. 35-71). New York: Holt, Rinehart, & Winston

-LABOV, W. (1972) *Sociolinguistic patterns*, Univ. Of Pennsylvania Press. Philadelphia ; trad. Franç. 1976 éditions de Minuit, Paris

-Schegloff, E. A., Koshik, I., Jacoby, S., Olsher, D. (2002) Conversation Analysis and Applied Linguistics, In *Annual Review of Applied Linguistics*, 22, 3-31

B) Terrains

- 4) Choisir son terrain : problèmes d'accès
- 5) Observer et participer
- 6) Enregistrer

-Mondada, L. (1998) Technologies et interactions dans la fabrication du terrain du linguiste. In *Cahiers de l'ILSL* (n° spécial « Le travail du chercheur sur le terrain. Questionner les pratiques, les méthodes, les techniques de l'enquête » sous la dir. de M. Mahmoudian, L. Mondada)

C) Pratiques de transcription

- 7) La dimension théorique et épistémologique des pratiques de transcription
- 8) Transcrire la multimodalité
- 9) Introduction à l'application des logiciels pour l'alignement des données, transferts et numérisation des enregistrements

-Mondada, L. (2000a) Les effets théoriques dans les pratiques de transcription. In *Linx* n° 42, pp. 131-146

-Ochs, E. (1979) Transcription as Theory. In E. Ochs, B. Schiefflin (eds) *Developmental Pragmatics* pp. 43-72, New York : Academic Press

D) Data sessions avec les données

- 10) Interactions ordinaires
- 11) Interactions en milieu professionnel
- 12) Communication plurilingue

-GOODWIN, C., DURANTI, A (1992) Rethinking Context : an Introduction. In A. Duranti, C. Goodwin (eds) *Rethinking Context*, Cambridge, Cambridge University Press , pp. 1-42

-MONDADA, L. (2007) Le code-switching comme ressource pour l'organisation de la parole-en-interaction. In *Journal of Languages and Contact*, n° 1, 168-197

L7S07 Didactique

Le cours s'organise autour de quatre thèmes :

1. Problématique de l'enseignement du Français Langue Etrangère (Bertrand LAURET) ; initiation aux concepts de base : compétences, identification des besoins, types d'apprenants, stratégies d'apprentissage, le CECR... Aperçu des matériels pédagogiques : contenus, progression, activités / exercices, évaluation.
2. Acquisition de la grammaire de la langue seconde (Dominique KLINGLER) ; présentation des principales théories sur l'acquisition de la grammaire de la langue seconde tout en faisant état des recherches récentes; on envisagera leurs applications didactiques.
3. Didactique de la prononciation d'une langue étrangère (Claire PILLOT) ; réflexion sur les problèmes posés par l'enseignement / apprentissage de la prononciation d'une nouvelle langue. Un rapide tour d'horizon des activités / exercices de prononciation des manuels de FLE est proposé.

Equipe pédagogique : Bertrand LAURET (coordinateur, ILPGA), Dominique KLINGLER (ILPGA) et Claire PILLOT (ILPGA)

L7S17 TD du Cours de synthèse Didactique

Applications au cours

OUVERTURE PROFESSIONNELLE 1

Séries de conférences « découvertes de métiers » par des intervenants professionnels (Communication en entreprise, édition livres d'enfants, expertise linguistique et consulting en entreprise, ingénierie linguistique)

Didactique et informatique (P7) (obligatoire pour le parcours phonétique)

Phonétique clinique (obligatoire pour le parcours phonétique)

Pathologie du langage (obligatoire pour le parcours Expertise)

MÉTHODOLOGIE ET INFORMATIQUE POUR LA RECHERCHE DOCUMENTAIRE

LYM ??

SÉMINAIRES DE LA MENTION SL : ESIT, FLE

N7D10 « Méthodologies d'enseignement et pratiques de classe »

Objectifs :

Ce module a d'abord pour finalité de caractériser la diversité des situations éducatives et des contacts culturels (nature des publics d'apprenants, niveaux de compétence en langue, contextes et institution éducative, formation des professeurs...) et de former à des pratiques d'enseignement dans cette diversité de contextes, en tenant compte des stades de développement des apprenants et de la nature des supports d'enseignement.

Contenus

On propose des activités relatives à la manière dont les méthodes et les méthodologies d'enseignement :

utilisent les documents écrits/sonores, iconiques...

organisent les activités (format, types, objectifs...) portant sur la lecture et la production écrite, l'oral, l'appropriation de compétences culturelles...

mettent en jeu des compétences professorales correspondantes, de type pédagogique (savoir expliquer, donner des consignes, corriger...) ou de type méthodologique (savoir analyser ou créer du matériel d'enseignement, utiliser les instruments de référence disponibles)

Bibliographie

BEACCO J.-C., BOUQUET S. et PORQUIER R. (2004) : *Niveau B2 pour le français. Un référentiel*, Didier, Paris.

MOIRAND S. (1990) : *Enseigner à communiquer en langue étrangère*, collection F, Hachette, Paris.

PÊCHEUR J et VIGNER G. (dir.) (1995) : *Méthodes et méthodologies, Le français dans le monde, recherches et applications*.

Equipe pédagogique : J.-C. BEACCO, F. CICUREL, K. SEFTA, C. BRULEY-MESZAROS

Séminaire de traductologie

Objectifs : présenter aux étudiants la nature disciplinaire de la traductologie, et entre autres ses rapports avec la linguistique, leur faire découvrir les principaux courants de pensée et méthodologies.

Sujets :

La problématique du traducteur : agir sur un texte pour en produire un autre dans un contexte de communication, en interprétant et en décidant, avec des ressources et sous certaines contraintes (le modèle IDRC)

Rapports entre la fidélité en traduction et l'équivalence linguistique : la fidélité à un auteur et à des intentions, et non pas à un texte en tant que tel. Expérience d'énonciation mettant en valeur quelques caractéristiques linguistiques et informationnelles d'un message informatif.

Historique et évolution de la traductologie. De la linguistique à la pluridisciplinarité. Structure démographique et institutionnelle de la traductologie.

Quelques courants de pensée traductologiques. L'approche « littéraire » et l'approche « scientifique ».

Méthodes de recherche en traductologie empirique.

Un secteur de la traductologie : la recherche sur l'interprétation.

Equipe pédagogique : D. GILE, F. PLASSARD

Théorie interprétative

- Rappels sur le contexte historique et épistémologique dans lequel s'est élaborée la théorie interprétative
- Présupposés linguistiques : langue et discours, explicite/implicite, synecdoque
- Architecture du modèle, parallèle avec les modèles cognitifs de la compréhension
- Quelques notions de la théorie interprétative : bagage cognitif, contexte verbal et contexte cognitif, compléments cognitifs
- Compréhension et réexpression
- Sens et vouloir dire

Equipe pédagogique : F. PLASSARD

LISTE DES SEMINAIRES LLP M1 S 1

Linguistique générale et théorique ; typologie des langues

INTITULE	CODE	ENSEIGNANT
Syntaxe et sémantique : les mots en qu-	FYL22	F. LEFEUVRE
	F7TM2	C. PUECH J-M. FOURNIER
Quelques problèmes récurrents dans la description des langues africaines	LYM04	S. KABORE
Méthodes de collecte des données dialectales, linguistique de terrain	LYM05	C. GENDROT/ A. MICHAUX
Questions d'interface entre la syntaxe et la sémantique	LYM06	G. REBUSCHI
Diversité des langues : approches typologiques en morphosyntaxe	LYM08	P. SAMVELIAN
Génération automatique de textes	LYM13	K. GERDES
Sémantique lexicale : structure argumentale, aktionsart et aspect	LYM15	K. FERRET
Diversité des langues et changement historique	LYM14	M. MAZAUDON

Linguistique diachronique

INTITULE	CODE	ENSEIGNANT
Pas de séminaires au 1er semestre		

Enonciation, Discours et textes

INTITULE	CODE	ENSEIGNANT
Analyse de l'oral : observation et description	FYL25	M. CANDEA
Stylistique et pragmatique des textes littéraires	FYL23	G. PHILIPPE

Acquisition du langage et des langues

INTITULE	CODE	ENSEIGNANT
Théories sollicitées dans l'enseignement/apprentissage des langues	LYM02	F. FREDET
Acquisition du langage : narration et interaction adulte-enfant	LYM09	M. VERTALIER
Acquisition du langage et développement pragmatique : le cas de la référence et des conduites dialogiques. <i>Séminaire suspendu pour l'année universitaire 2009-2010</i>	LYM12	A. SALAZAR ORVIG

Sociolinguistique et politique linguistique

INTITULE	CODE	ENSEIGNANT
Pas de séminaires au 1er semestre		

Séminaires de linguistique finnoise/hongroise

INTITULE	CODE	ENSEIGNANT
Linguistique finnoise	LYM16	E. HAVU
Linguistique contrastive français hongrois I	LYM17	P. BALLOGH

Peter BALOGH : LYM17 « Linguistique contrastive français hongrois 1 »

Niveau de hongrois préalable exigé.

Approche contrastive français-finnois ou français-hongrois à différents niveaux de la description linguistique (lexicologie, morphologie, syntaxe, sémantique).

Maria CANDEA : FYL25 « Analyse de l'oral. Observation et interprétation »

L'objectif de ce séminaire est de permettre aux étudiants d'aborder l'analyse de l'oral et d'apprendre à constituer des données observables à partir d'une grande diversité d'enregistrements de français oral contemporain. Il sera question d'écoute et transcription de corpus oraux (systèmes de notation, ambiguïtés, choix de transcription, sensibilisation à différents accents, tics, styles...) et de segmentation en unités. Le séminaire comprend la présentation des paramètres prosodiques ; la présentation du modèle coénonciatif d'interprétation de l'oral fondé sur la prosodie et la syntaxe ; un bref aperçu de la composante posturo-mimo-gestuelle de l'oral ; l'initiation à un logiciel de traitement des données audio (Praat) qui permet d'étudier la prosodie. Les étudiants seront capables de reconnaître les intonations fréquentes du français, d'envisager une étude des particularités langagières orales d'une personne, de proposer une transcription annotée pertinente et une hypothèse de segmentation en unités. Pour l'évaluation, les étudiants étudieront soit un enregistrement qui leur appartient ou qu'ils ont choisi (diffusé à la radio par exemple), soit un extrait d'enregistrements récents de lycéens à partir d'un corpus fourni par l'enseignante. Un polycopié et un CD seront disponibles au début du semestre. Le fascicule comportera une bibliographie détaillée.

Karen FERRET : LYM15 « Sémantique Lexicale : structure argumentale, aspect et Aktionsart »

Ce cours traitera les points suivants :

- structure argumentale des prédicats verbaux, rôles sémantiques et arguments syntaxiques ; questions de leur appariement (interface syntaxe/sémantique) ; lien entre lexicale et syntaxe (entrées lexicales ; encodage des informations sémantiques-structure argumentale et conceptuelle des prédicats verbaux ; rôle des informations lexicales dans la détermination de la structure syntaxique des phrases) ;
- aspect lexical/ aspect grammatical ; classes aspectuelles/ types d'événements ;
- compositionnalité de la valeur aspectuelle du groupe verbal et de la phrase (cf. calcul de la valeur aspectuelle du SV et des phrases, les changements de classe aspectuelle)
- aspectualité et interface syntaxe/ sémantique.

Modalités de contrôle des connaissances : un compte-rendu de lecture et un contrôle sur table en fin de semestre.

Florentina FREDET : LYM02 « Théories sollicitées dans l'enseignement / apprentissage des langues »

Dans un premier temps, nous dresserons un bilan des principales théories d'apprentissage sous-jacentes aux manuels et aux diverses méthodologies d'enseignement des langues étrangères : behaviorisme, cognitivisme, constructivisme, interactionnisme, théorie de Krashen, théorie contrastive, théorie de l'interlangue. Les oppositions qui permettent de situer ces théories prendront en compte l'articulation entre trois pôles : la langue, objet d'apprentissage ; l'apprenant, centre d'une activité qui s'exerce sur son environnement ; les interactions liées à la fonction fondamentale du langage : la communication.

Puis, nous amorcerons une réflexion sur les apports de ces théories en matière d'enseignement/apprentissage des langues et particulièrement sur l'incidence des théories d'apprentissage sur la pratique pédagogique. L'analyse théorique débouchera sur l'examen de quelques extraits de manuels de français langue étrangère.

Evaluation : dossier (synthèse de documents ou projet de recherche sur le domaine) et épreuve sur table.

Kim GERDES : LYM13 «Génération automatique de textes»

La plupart des approches linguistiques partent de l'analyse de texte écrit (ou du son) pour en extraire une représentation morphologique, syntaxique, sémantique ou conceptuelle ; la correspondance saussurienne signifiant-signifié est habituellement décrite dans ce sens de l'interprétation. Nous verrons qu'une approche « générative », l'idée que la langue est en premier lieu la production langagière, nous ouvre de nouvelles perspectives linguistiques :

Où commence la linguistique dans l'ensemble de processus cognitif mis en jeu ? Existe-t-il une représentation cognitive indépendante de la langue ?

Qu'est-ce une structure sémantique ?

Quoi dire ? Comment exprimer un sens avec des mots ?

Comment structurer les idées en phrases ?

Comment créer un discours cohérent ?

Comment choisir les mots et les constructions syntaxiques ?

Comment ordonner les mots ?

Comment les grouper pour bien les prononcer ?

Ce cours aura à la fois une dimension théorique, sur ce que doit être un modèle d'une langue (nous présenterons en particulier la Théorie Sens-Texte), et une dimension applicative, en présentant des systèmes de génération de texte à partir de données brutes (météorologiques par exemple) ainsi que dans la traduction automatique.

Sû-tôôg-nooma KABORE : LYM04 «Quelques problèmes récurrents dans la description des langues africaines»

Les classes à travers les langues africaines : principes d'organisation, régularités et "irrégularités".

Radicaux, dérivations, notions ; réduplication, idéophonie ; systèmes verbaux.

Eva HAVU : LYM16 « Linguistique contrastive français-finnois 1 »

Niveau de finnois préalable exigé.

Approche contrastive français-finnois ou français-hongrois à différents niveaux de la description linguistique (lexicologie, morphologie, syntaxe, sémantique).

Florence LEFEUVRE : FYL22 «Syntaxe et sémantique».

Le séminaire sera consacré à l'étude syntaxique et sémantique des mots en *qu-* tels que *qui, que, quoi, -quel, comme, comment, quand, où*. Une proposition qui comporte un tel mot ne possède pas de valeur de vérité et ne peut pas être assertée ; mais ces formes jouent, dans la subordination et l'interrogation, un rôle fondamental que nous étudierons. Moyennant des modifications (formes en *qu-* que soit, *n'importe qu-*, *je ne sais qu-*), elles peuvent apparaître dans une assertion, sous certaines conditions à analyser (libre choix, polarité négative). Nous les opposerons enfin à d'autres mots en *qu-* tels que *quelqu'un, quelque chose* avec lesquels l'assertion est possible.

Jean-Léo LEONARD : LYM05 «Méthodes de collecte des données dialectales, linguistique de terrain»

Ce séminaire tentera de répondre aux questions suivantes :

Qu'est-ce que le terrain ? L'immersion culturelle sur place, auprès de membres de la communauté linguistique ? La relation d'enquête sur la langue avec un ou des informateurs, indépendamment du lieu ? Avec quels types d'informateurs ou de témoins de la langue ?

Qu'est-ce qu'un "informateur" ? Une personne enquêtée ou interrogée sur la base d'un protocole d'enquête (un sujet expérimental, comme en chambre sourde de laboratoire phonétique)? Un consultant ? Un maître de langue, voire une forme d'enseignant improvisé ou confirmé ? Un étudiant ? Un collègue ?

Qu'est-ce qu'une enquête linguistique ? Une enquête menée systématiquement sur la base d'un protocole élaboré en fonction d'objectifs de connaissance (questionnaire) ? Quels sont les principes qui président à sa fabrication, et quelles sont les contraintes de terrain qui limitent son emploi ? En fait, le questionnaire est-il autre chose qu'un projet d'observations ? Mais une enquête linguistique peut-elle aussi se faire sans questionnaire ni protocole ? L'enquête est-elle avant tout une relation avec un terrain et une communauté de locuteurs ?

Qu'est-ce qu'une donnée linguistique de terrain ? Est-elle plus fiable qu'une donnée de seconde main, ou que les données de l'intuition introspective, pourvu qu'on soit aussi locuteur de la langue sur laquelle on travaille ? Est-elle moins construite ou moins induite que les données livresques ?

Qu'est-ce qu'un linguiste de terrain ou un dialectologue empirique ? Quelle est sa part d'induction dans le processus d'observation et de collecte de données linguistiques qu'il mène sur le terrain ? => échelle d'implication de l'enquêteur.

Martine MAZAUDON : LYM14 «Diversité des langues et changement historique»

Les langues sont diverses. Les langues sont changeantes. Les langues se diversifient en dialectes. Les langues s'unifient en langues standard ou en aires linguistiques. Pourquoi changent-elles? Comment changent-elles? Quelles sont les méthodes pour établir les événements linguistiques historiques et évaluer le degré de fiabilité des faits ainsi établis? Quelles sont les possibilités de généraliser sur les changements, observés ou reconstruits, pour dégager des lois générales? Quels sont les apports respectifs des études dialectologiques détaillées et des comparaisons de langues à plus grande échelle dans l'établissement de telles « lois »?

Ces questions de substance et de méthode feront l'objet du présent cours. Elles seront traitées par une série d'enseignants dont chacun utilisera son expérience personnelle d'une aire linguistique, la plupart du temps sur le terrain, pour y puiser l'illustration des phénomènes généraux à exposer, et pour initier les étudiants, par des exemples concrets, aux diverses méthodes appropriées.

Des exercices sur kalaba et sur données réelles seront proposés aux étudiants. L'évaluation des connaissances se fera par un exercice à la maison à rendre au milieu du semestre et un examen sur table en fin de semestre, consistant en un exercice et des questions de cours.

Attention: un minimum de connaissances en phonétique et/ou phonologie est indispensable pour pouvoir suivre (connaissance des symboles élémentaires de l'API, notions de trait pertinent, d'allophone, de neutralisation).

Gilles PHILIPPE : FYL23 «Stylistique et pragmatique des textes littéraires »

Ce séminaire permettra aux étudiants de s'initier aux recherches actuelles en stylistique littéraire. Il prendra particulièrement appui sur les travaux relevant de l'analyse du discours (qui articule la description formelle des textes et leur inscription sociale) et sur ceux de la pragmatique, dont les principales notions seront introduites en cours. On envisagera des problématiques aussi variées que celle de l'hypothèse d'un texte sans locuteur (tous les récits ont-ils des narrateurs ? quand peut-on parler d'effacement énonciatif ?), l'hypothèse d'un discours sans destinataire (la parole sert-elle d'abord à communiquer ?), la place de l'implicite dans le texte (peut-on décrire d'un point de vue stylistique ce qui n'est pas dit ?), etc. Un fascicule de textes d'appui sera distribué à la première séance.

Georges REBUSCHI : LYM06 «Questions d'interface syntaxe et sémantique»

Contenu : Initiation à la démarche interprétative en sémantique, avec comme thèmes privilégiés: – l'étude des contraintes syntaxiques qui régissent l'interprétation des pronoms de différents types; – la syntaxe et la sémantique de la réciprocité et de quelques phénomènes apparentés.

Ce séminaire a lieu tous les 15 jours avec une durée de 3h 00, 1^{er} cours le 23/10/2009.

Anne SALAZAR ORVIG : LYM12 «Acquisition du langage et développement pragmatique : le cas de la référence et des conduites dialogiques» Séminaire suspendu pour l'année universitaire 2009-2010

Cet enseignement portera sur différents aspects du développement des conduites dialogiques chez le jeune enfant. Alors qu'à l'aube de la parole le jeune enfant déploie un nombre important de savoirs faire sur le plan communicationnel, il n'est pas encore « expert en dialogue ». Comment va-t-il le devenir ? Quelles sont les aspects de la structure et de la dynamique des dialogues qu'il va s'approprier et comment ? Après avoir analysé la façon dont l'enfant intègre peu à peu les obligations interlocutives et gère la relation entre initiative et continuité, nous travaillerons sur l'origine dialogique des genres discursifs à partir du cas de l'explication et de l'argumentation entre 2 et 4 ans. Seront ensuite envisagées l'hétérogénéité et la diversité des situations dialogiques dans les relations adulte-enfant et enfant-enfant (en famille, en crèche, à l'école maternelle).

Pollet SAMVELIAN : LYM08 «Diversité des langues : approches typologiques en morphosyntaxe»

Le séminaire sera consacré aux questions d'interface morphologie-syntaxe et s'articulera autour de deux thématiques majeures :

Le statut et les traitements possibles des différents types de clitiques (pronominaux, déterminants, de seconde position...), ainsi que leurs liens avec les affixes flexionnels d'une part et les constituants syntaxiques d'autre part.

Le marquage morphologique des relations de dépendances syntaxiques (sur les dépendants ou sur la «tête»), dans les dépendances locales ou à distance.

Les données illustrant les points abordés en cours seront prises dans des langues typologiquement variées : langues caucasiennes (abkhaze, udi...), langues iraniennes (différents dialectes du kurde, pashto, persan, tâleshi, zaza...), langues romanes, langues slaves (bulgare, polonais...), langues philippines (tagalog...).

Martine VERTALIER : LYM09 «Acquisition du langage : narration et interaction adulte – enfant»

Après avoir évoqué les controverses sur le rôle des interactions verbales adulte-enfant dans l'acquisition du langage, on posera les fondements d'une approche linguistique interactionniste, qualitative et longitudinale, en faisant ressortir le rôle de la narration comme genre de discours moteur de l'appropriation sémantico-syntaxique, et en amorçant une réflexion sur l'apport de la littérature enfantine à cette appropriation (Chomsky, Vygotsky, Bruner, Wallon, Lentin, Ochs et Schieffelin, Nelson, Bakhtine, Bronckart, Bamberg...).

DESCRIPTIFS DES ENSEIGNEMENTS MASTER 1 SEMESTRE 2

COURS DE SYNTHESE

INTITULE	CODE
Acquisition/apprentissage	L8S01
Histoire des idées linguistiques	F8CLF
Linguistique diachronique ; applications au français	F8CLF
Sémantique/lexique/terminologie	L8S05
Traitement automatique	L8S06

TD DE SYNTHESE

INTITULE	CODE
Acquisition/apprentissage	L8S11
Histoire des idées linguistiques	CLF
Linguistique diachronique ; applications au français	CLF
Sémantique/lexique/terminologie	L8S15
Traitement automatique	L8S16

L8S01 Acquisition/apprentissage

Cet enseignement se propose de présenter aux étudiants un panorama des principales théories et méthodes de l'étude de l'acquisition du langage. Après les avoir introduits au développement psychomoteur, cognitif et affectif de l'enfant, on rappellera les différentes étapes de l'acquisition du langage. A partir de cette base seront abordées les différentes théories de l'acquisition : behaviorisme, générativisme, constructivisme, interactionnisme, en montrant leur traitement des différents aspects du fonctionnement du langage. Ce panorama sera également éclairé par les apports de l'approche interlangues et de l'étude des acquisitions atypiques. Enfin, on abordera la question de l'apprentissage de l'écrit.

Programme :

Développement psychomoteur, cognitif et affectif de l'enfant
Différentes étapes de l'acquisition du langage
Méthodes d'étude de l'acquisition du langage
Panorama des théories (sur 2 séances)
Traitement de la syntaxe : présentation contrastée (2 séances)
Théories sur l'acquisition du lexique
Pragmatique et discours
Acquisition de l'écrit (2 séances)

Equipe pédagogique : Anne SALAZAR ORVIG (coordinatrice), Martine VERTALIER.

L8S11 TD du Cours de synthèse Acquisition/apprentissage

Applications au cours

Intervenant : Gwendoline FOX

CLF ?? Histoire des idées linguistiques (1h 30) (C. Puech et J.M. Fournier)

Le cours propose un parcours (synthétique) des questions que soulève l'historicité des savoirs linguistiques : i) enjeux de la rétrospection ; ii) dimension anthropologique des savoirs sur la langue et le langage ; iii) émergence des problématiques et des noyaux de théorisation ; iv) grammatisation des langues du monde ; v) problème de la généralité et de la diversité ; vi) disciplinarisation des savoirs linguistiques.

CLF ?? TD du Cours de synthèse Histoire des idées linguistiques

Le cours est ouvert aux étudiants du Master de Lettres Modernes, et il est prolongé pour les étudiants du Master Sciences du Langage par un TD (1h30) spécifiquement consacré à la lecture de textes et d'articles.

CLF ?? Linguistique diachronique ; applications au français

Ce cours de synthèse porte sur le problème du changement linguistique et de ses modalités. Il vise à présenter aux étudiants la description de ces phénomènes de changement ainsi que les théories élaborées pour les décrire. Les séances seront consacrées à une série de questions importantes pour la langue française dans une perspective diachronique, qui permettront en même temps aux étudiants de mieux comprendre le fonctionnement de certains paradigmes du français moderne. On abordera des périodes différentes de l'histoire du français, en fonction du champ étudié ; outre les époques du français médiéval, on parlera de la latinité, du français classique et contemporain.

Plan du cours :

Introduction au changement linguistique ; la dynamique de changements actuels et celle qui s'observe dans l'histoire du français.

La disparition de la déclinaison et ses conséquences : du latin au moyen français

La grammaticalisation : une théorie pour expliquer les changements linguistiques

Quelques exemples de grammaticalisation : le cas de *moult*, *très* et *beaucoup* ; *maintenant*, à *peine*, etc.

L'évolution des graphies du français : quelques graphèmes à l'épreuve du temps ou comment interpréter le changement.

La construction du lexique français : origine des mots, substrat et superstrat, évolution, emprunts, dérivation impropre, suffixation et préfixation, relatinisation, etc.

L'ordre des mots en français médiéval : description synchronique et perspectives diachroniques

L'évolution des démonstratifs (XIIe-XVe s.) : morphosyntaxe, sémantique et énonciation

La pragmatization.

Evolution de la lettre dans l'histoire du français. Ces séances seront consacrées à l'étude des principales marques linguistiques de la lettre médiévale (formules d'introduction et de conclusion, emploi des pronoms, composition de la lettre etc...) et de montrer comment leur évolution à travers l'histoire de la langue traduit et reformule les différentes contraintes du discours épistolaire, énonciatives, génériques et pragmatiques (4 séances)

Equipe pédagogique (pour 2009-2010), Dominique DEMARTINI (4 séances), Evelyne OPPERMANN-MARSAUX (4 séances), Gabriella PARUSSA (5 séances).

Responsable : Gabriella PARUSSA

CLF ?? TD du Cours de synthèse Linguistique diachronique ; applications au français

Applications du cours

L8S05 Sémantique/lexique/terminologie

L'objectif pédagogique de ce cours est double:

Amener les étudiants à se situer dans les différents domaines de la sémantique et à établir un lien entre ces derniers.

Initier les étudiants aux différentes approches théoriques, en leur apportant un minimum de recul épistémologique.

L8S15 TD du Cours de synthèse Sémantique/lexique/terminologie

Applications du cours

L8S06 Traitement automatique

Depuis les révolutions chomskyennes en linguistique, le traitement automatique de la langue (TAL) joue un rôle déterminant dans la perception de cette science : mais à quel point la capacité de reproduire techniquement la compétence langagière de l'humain nous rapproche-t-elle de la compréhension du fonctionnement de la langue ?

Le TAL est un domaine de la recherche en intelligence artificielle, à mi-chemin entre l'ingénierie linguistique qui pose les défis et les besoins concrets et la linguistique informatique qui essaie de proposer des solutions théoriques.

Le but de ce cours est d'une part de présenter les objectifs et techniques centraux du TAL, et d'autre part de montrer ses influences historiques et actuelles sur la linguistique.

Equipe pédagogique : Kim GERDES (responsable)

L8S16 TD du Cours de synthèse Traitement automatique

Applications du cours

**Les codes, les intitulés sont sujets à modification.
Certains enseignements peuvent être suspendus.**

METHODOLOGIE DE STATISTIQUE

LISTE SEMINAIRES LLP M1 S2

Linguistique générale et théorique ; typologie des langues

INTITULE	CODE	ENSEIGNANT
Grammaire de phrase, grammaire de texte	FZL44	P. LE GOFFIC
Syntaxes formelles	LZM09	P. SAMVELIAN
Eléments de phonologie	LZM15	A. RIALLAND
Réalisation des voyelles dans quelques langues du monde: théories, modèles et analyses phonétiques fines.	LZMCG	C. GENDROT

Linguistique diachronique

INTITULE	CODE	ENSEIGNANT
Théories et pratiques de l'édition de textes du Moyen âge et de la Renaissance	FZL45	G. PARUSSA

Enonciation, Discours et textes

INTITULE	CODE	ENSEIGNANT
Les connecteurs et l'organisation des textes	FZL41	M. CHAROLLES
Enonciation, discours et texte dans l'écrit littéraire	FZL43	M.-C. LALA

Acquisition du langage et des langues

INTITULE	CODE	ENSEIGNANT
L'acquisition des connecteurs	LZM19	D. KLINGLER
Pédagogie de la phonétique segmentale/ supra-segmentale	LZM16	B. LAURET/ C. PILLOT
Approche linguistique de l'apprentissage de l'écrit	LZM10	M. VERTALIER

Sociolinguistique et politique linguistique

INTITULE	CODE	ENSEIGNANT
Sociolinguistique : langues communes, langues d'école	FZL40	J. BOUTET
Francophonie : des situations, des lois	FZL42	C. FREY
théories de la construction nationale, planification et aménagement linguistique	LZM05	Professeur invité
Le français en francophonie : construction politique et sociale	LZM07	M. HALAOUI
Ethnographie des pratiques langagières : la présentation de soi dans la parole-en-interaction.	LZM14	L. GRECO

Séminaires de linguistique finnoise/hongroise

INTITULE	CODE	ENSEIGNANT
Linguistique contrastive français finnois II	LZM17	M-A MAHIEU
Linguistique contrastive français hongrois II	LZM18	P. BALLOGH

DESCRIPTIFS DES SEMINAIRES LLP S2

Peter BALOGH LZM18 « Linguistique contrastive français hongrois 2 »

**Les codes, les intitulés sont sujets à modification.
Certains enseignements peuvent être suspendus.**

Pré requis : séminaire Linguistique contrastive français hongrois 1 validé.

Analyse approfondie des questions linguistiques présentées au séminaire Linguistique contrastive français hongrois 1

Sonia BRANCA-ROSOFF : FZL40 « Sociolinguistique : langues communes, langues d'école »

Ce cours de sociolinguistique a pour objet la relation des variétés langagières repérables dans l'espace national avec la (ou les) variétés de la langue scolaire.

Il présentera d'abord les outils qui permettent de prendre la mesure de la diversité linguistique en fonction des groupes sociaux et la mesure de l'étendue du répertoire linguistique d'une même personne en fonction de ses activités langagières.

(2) Il abordera ensuite quelques recherches sur les français pratiqués par les médias (parce que radios et télévisions constituent un espace de construction de formes de langue publique et de sociabilités nouvelles aussi important que ceux qui relèvent de décisions institutionnelles).

Enfin, il s'interrogera à partir d'observations de classes sur la façon dont l'école primaire et le collège gèrent dans le quotidien la contradiction entre des formes de référence (écrites et dans une certaine mesure orales) et la prise en compte des variétés pratiquées par les élèves.

Michel CHAROLLES : FZL41 «Les connecteurs et l'organisation des textes»

On regroupe sous l'étiquette de connecteurs des expressions de catégories différentes (conjonctions de coordination comme *mais, car, ...*, conjonctions de subordination comme *si, parce que, ...*, adverbes comme *cependant, toutefois, autrement, ...*, groupes prépositionnels comme *par conséquent, au contraire, d'où ...*) qui signalent des relations entre les unités de composition du discours (phrases, énoncés, paragraphes, ...). Les connecteurs contribuent à la cohérence et à l'organisation des discours, notamment à l'écrit, où leur usage est très courant. Les liens qu'ils instituent sont très divers et difficiles à étiqueter, de sorte que les classements qui ont pu en être proposés divergent. Le cours a pour objectif de présenter quelques approches de ces expressions, à savoir : les approches fonctionnalistes (M.A.K. Halliday & C.Matthiessen), rhétoriques (B.Mann & S.Thompson), sémantiques dynamiques (N.Asher) et pragmatico-énonciatives (E.Roulet et alii.). On insistera sur ce qui rapproche et différencie ces approches et sur le fait qu'elles mettent en valeur des dimensions du contenu des discours qui ne sont pas exactement les mêmes.

Claude FREY : FZL42 «Francophonie, des situations, des lois»

L'espace francophone L'objectif de ce séminaire est de présenter les diverses situations dans lesquelles le français peut être utilisé dans, c'est-à-dire en France et hors de France. Il s'intéressera :

- aux statuts et aux usages linguistiques impliqués par les différents facteurs géographiques, historiques, économiques, sociaux, politiques, etc. : langue officielle, nationale, régionale, langue d'enseignement, etc. ; langue véhiculaire ou vernaculaire

- aux implications de telles situations : éventuelles discordances entre le statut et les usages du français (*status* et *corpus*), langue dominante et langue dominée, langue d'accès au pouvoir ou au travail, fonction identitaire de la langue

- aux questions formelles des variétés de français en contexte plurilingue et hétéroculturel, concernant les aspects lexicaux, morphosyntaxiques et phonétiques.

- aux questions didactiques posées par la combinaison du statut, des usages et du contexte, en abordant le français langue seconde (FLS).

Il s'appuiera sur des exemples pris dans l'un ou l'autre pays des différentes aires francophones (Europe, Amérique, Antilles, Maghreb, Moyen-Orient, Afrique, océan Indien, Pacifique).

Cédric GENDROT : LZMCG «Réalisation des voyelles dans quelques langues du monde : analyses statistiques de grands corpus oraux et analyses phonétiques fines»

«Phonétique comparée des langues : théories, modèles et approches expérimentales»

Le but de ce cours est d'analyser différentes sources pouvant influencer sur la réalisation des phonèmes, ces sources étant de nature linguistique et/ou physiologique. Pour ce faire, plusieurs aspects sont envisagés, depuis l'analyse statistique de bases de données jusqu'aux analyses physiologiques sur des corpus contrôlés, en passant par les données de phonétique historique sur les changements des sons. (2-3 séances d'application sur machine sont prévues).

Partie 1 : Introduction. Interaction entre durée phonétique, contexte phonémique, système phonologique et timbre des voyelles. Données sur l'évolution historique des phonèmes. Analyse des

phonèmes dans les langues du monde. (base de données UPSID). Modèles explicatifs des systèmes vocaliques.

Partie 2 : Influence du suprasegmental sur le segmental. Perception de la parole. L'influence de la prosodie sur le segmental peut être confirmée par des analyses phonétiques/physiologiques précises mettant en oeuvre des outils tels que la palatographie, la labiométrie, la fibroscopie, etc... Ces analyses permettent de mettre en évidence des différences d'articulation pour des phénomènes prosodiques distincts, des phénomènes de compensation pour une réalisation acoustique similaire, la place de la variabilité en phonétique.

Luca GRECO : LZM14 «Ethnographie des pratiques langagières : la présentation de soi dans la parole-en-interaction»

Après avoir présenté le cadre théorico-méthodologique au sein duquel se situe notre approche, nous passerons à la présentation de deux recherches ethnographiques multi-sites que nous avons menées auprès d'une association de parents et de futurs parents gays et lesbiens et d'un atelier *drag kings*. Ceci nous donnera l'occasion de répondre à un certain nombre de questions centrales pour l'étude ethnographique des pratiques identitaires en contexte : Quel est le rôle joué par les conduites verbales et corporelles dans l'accomplissement interactionnel des catégories de genre ? Quel est le lien entre genre, langage et corps ? Quelles ressources utilise-t-on pour se présenter aux autres d'une façon cohérente par rapport au contexte et à nos interlocuteurs ? De quelle façon la présentation de soi renvoie et fait référence à un contexte extra-interactionnel voire socioculturel ? L'analyse de plusieurs *corpora* composés de textes, d'images et d'extraits (audio et vidéo) de parole-en-interaction nous permettra enfin d'interroger certaines questions centrales pour l'étude du genre selon une approche ethnographique : l'agentivité (*agency*) dans le langage, la dimension praxéologique du genre et du corps et la dimension intertextuelle des procédés de construction identitaire.

Plan du cours

1-2-3^{ème} séance : Approche théorique : l'anthropologie linguistique

4^{ème} séance : Présentation des terrains

5-6-7^{ème} séance : Modes d'articulation entre genre et langage : le paradigme de la domination, de la différence et la linguistique queer

8-9^{ème} séance : La présentation de soi

10-11^{ème} séance : Intertextualité dans les procédés de construction identitaire

12^{ème} séance : Bilan conclusif

Quelques repères bibliographiques :

- BUCHOLTZ, M., HALL, K. (2005) Identity and interaction : A Sociocultural Linguistic Approach Theorizing identity in Language and Sexual Research. In *Discourse Studies* 7 (4-5) : 585-614
- BUTLER, J. (2005) [1990] *Trouble dans le genre*, La découverte, Paris,
- BUTLER, J. (2007) [2007] *Le récit de soi*, PUF, Paris
- BUTLER, J. (2006) *Défaire le genre*, Amsterdam, Paris (recueil d'articles)
- DURANTI, A. (1997) *Linguistic Anthropology*, Cambridge University Press: Cambridge
- GOFFMAN, E.. (1973) *The Presentation of Self in Everyday Life*, tr. fr. *La mise en scène de la vie quotidienne. La présentation de soi*, vol. 1, Minuit, Paris
- HOLMES, J., MEYERHOFF, M. (eds) (2004) *The Handbook of Language and Gender*, Blackwell, LA
- LAKOFF, R. (1975) *Language and Woman's Place*, (Revised and Expanded Edition by Mary Bucholtz 2004), Oxford, Oxford University Press
- SACKS, H. (1992 [1964-72]) *Lectures on Conversation* (2 vols), (edited by Gail Jefferson, with an introduction of Emanuel A. Schegloff) Oxford, Basil Blackwell (Lecture n° 6)
- SILVERSTEIN, M., URBAN, G. (eds) (1996) *Natural Histories of Discourse*, The University of Chicago Press, Chicago
- TRAVERSO, V. (1996) *La conversation familière. Analyse pragmatique des interactions*, Presses Universitaires de Lyon, Lyon

Nazam HALAOUI : LZM07 «Construction politique et sociale des langues coloniales : le français en francophonie»

Ce cours poursuit un double objectif : étudier les processus d'appropriation d'une langue déplacée de sa "communauté d'origine" dans des contextes culturels radicalement différents quand il s'agit de l'Afrique francophone, sous des formes diverses, aujourd'hui prises en relais par des dynamiques d'urbanisation, de pidginisation, de vernacularisation.

Le second objectif est de connaître ce qu'il est convenu d'appeler la "Francophonie" institutionnelle, organisation gouvernementale initialement construite sur l'usage partagé par plusieurs États nouvellement indépendants d'une langue héritée de la colonisation française, aujourd'hui entité géopolitique d'échange et de coopération entre partenaires inégaux et différents à l'extrême du Nord et du Sud. Cette configuration et l'expérience acquise par l'Afrique francophone dans la défense de sa spécificité – langues, cultures, identités – en face de la domination du français souvent devenu sa langue officielle, en font une voix particulièrement intéressante dans les débats des nations confrontées aujourd'hui à la domination d'une culture 'globale' perçue comme une menace pour les identités et les cultures "locales".

Dominique KLINGLER : LZM19 «L'acquisition des connecteurs»

Ce séminaire commencera par une réflexion générale et théorique sur les phénomènes de connexion telle qu'ils s'observent au niveau micro et macro syntaxique à travers des coordonnants et des subordonnants (conjonctions, adverbes, pronom etc.) regroupés dans la catégorie très large des « connecteurs ». Les exemples seront essentiellement empruntés au français et au japonais. On envisagera ensuite la question de l'acquisition de ces unités en langue première et en langue seconde en fournissant des exemples issus de données, récoltées dans une ou deux langues. Dans le même temps, on s'interrogera sur les méthodes de sollicitations de données (orales / écrites) permettant d'obtenir la production de telles unités linguistiques de la part d'informateurs.

Mots clefs : connexion / connecteurs, acquisition, L1, L2

Marie-Christine LALA : FZL43 «Énonciation, discours et texte dans l'écrit littéraire»

Ce séminaire d'*Analyse linguistique du texte littéraire* propose un approfondissement des théories les plus récentes en linguistique de l'énonciation, analyse de discours et linguistique textuelle dans la perspective d'une linguistique de l'«écrit littéraire» pris comme corpus. A partir d'une analyse de l'énonciation dans les formes de langue et dans les formes de discours, il s'agit d'étudier les opérations linguistiques mises en œuvre dans des réalisations linguistiques diversifiées (énoncé, discours, texte). On examinera divers aspects de la relation texte-discours. En particulier on envisagera une analyse linguistique du genre (genre du discours / genre littéraire).

Dans un premier temps, on insistera sur l'acquisition de notions théoriques : concept opératoire de langue, articulation sémiotique-sémantique, théorie du sujet de l'énonciation, analyse du discours, science du texte... Après cette mise en place du cadre théorique, le séminaire sera consacré à l'étude de faits de dialogisme (cas de l'«écriture polyphonique»...); de problèmes de constitution du sens dans les formes de discours (types de discours, genres du discours, genres littéraires...); de questions d'«écriture» dans le texte littéraire (faits de ponctuation, d'«ajout», de style...).

Bertrand LAURET, Claire PILLOT : LZM17 «Pédagogie de la phonétique segmentale/supra-segmentale»

Ce cours traite des questions posées en enseignement / apprentissage de la prononciation d'une langue étrangère, en particulier du niveau suprasegmental (rythme, accentuation, intonation). L'objet principal de ce cours est de mettre face à face certaines descriptions et théories phonétiques des caractéristiques supra-segmentales du français et les différentes pistes pour travailler ces caractéristiques en classe de langue (musique : rythme et mélodie, intégration corporelle, aides visuelles, nouvelles technologies...). Des ateliers de conception d'activités / exercices ainsi qu'une observation participante dans les cours de « laboratoire rythme » pour les étudiants étrangers de l'ILPGA, sont mis en place. Les étudiants ne s'étant pas manifestés à la fin de la deuxième semaine de cours ne sont pas admis pour des raisons de cohésion du travail de groupe (deux absences semestrielles maximum).

Pierre LE GOFFIC : FZL44 «Grammaire de phrase, grammaire de texte»

Qu'y a-t-il entre la phrase et le texte ? Existe-t-il des unités intermédiaires, comme la 'période', et quel pourrait en être le statut ? Ou faut-il commencer par remettre en question la notion de phrase, comme certains le proposent, - mais au profit de quelle unité ? Ou encore faut-il réserver l'usage de la phrase à l'écrit, et chercher d'autres unités pour l'oral ? Ces questions sont au centre de beaucoup de recherches actuelles sur le langage et le texte. On fera le point des discussions, en présentant les principales options concurrentes.

On avancera ensuite quelques pistes de réflexion et peut-être de réponse, à partir de l'idée que les unités d'un texte sont nécessairement ambivalentes : à la fois closes et ouvertes. Elles ont un statut qui évolue (de l'autonomie vers l'intégration) dans le temps réel de la construction / interprétation d'un texte, ce qui rend problématique un découpage statique a posteriori. A ce compte, la phrase (vue d'une manière à la fois assouplie et dynamique) est à la fois le 'format optimal' de l'échange élémentaire et une unité transitoire, se résorbant dans des formations en 'mémoire discursive', elles-mêmes évolutives, qu'on s'efforcera de caractériser.

La réflexion sera en permanence appuyée sur l'examen détaillé de textes écrits (littéraires ou non) et oraux."

Jean-Léo LEONARD : LZM05 «Théories de la construction nationale, planification et aménagement linguistique»

La planification et l'aménagement linguistique sont deux formes de linguistique appliquée, qui posent la question de l'échelle d'implication civique ou éthique du chercheur. La participation du linguiste en tant qu'expert extérieur est-elle une fonction naturelle du chercheur ou un acte d'ingérence ?

Pour répondre à cette question, le chercheur doit se fonder sur des observations et sur un diagnostic de la construction nationale et des idéologies qui sous-tendent les construits que sont les Etats-nations. Pour ce faire, nous utiliserons le dispositif analytique dialectique d'intégration (D.A.D.I.) élaboré par des chercheurs baltes, lettons et estoniens, repris par des chercheurs canadiens. Ce dispositif s'articule sur deux axes, d'inclusion et exclusion, comprenant quatre régimes (assimilation, pluralisme, séparation, ségrégation), projetés sur trois facteurs (structurel, fonctionnel et attitudinal).

Par ailleurs, le D.A.D.I. sera croisé avec des modèles systémiques et cybernétiques (cf. Edgard Morin, Herbert Simon, Jean-Louis le Moigne, etc.), la théorie des graphes, la typologie des systèmes (systèmes à états, à buts, à apprentissage et à décideurs multiples), de manière à parvenir à des diagnostics précis et denses des situations de plurilinguisme ou de bilinguisme sur lesquelles la planification linguistique serait susceptible de s'appliquer.

Il s'ensuit les questions triviales suivantes : - Qu'est-ce qu'une *communauté linguistique* ? - Le processus du "*mort des langues*" est-il inévitable ? - Qu'est-ce qu'une "*langue en danger*" ? - Le *linguiste* joue-t-il un rôle neutre en tant qu'*acteur social et politique* dans la situation de contact de langues et de variétés dialectales ? - En quoi le linguiste contribue-t-il à produire des *catégorisations* et des *construits* qui interfèrent avec le sort de la langue et de ceux qui la parlent ?

Marc-Antoine MAHIEU LZM17 «Linguistique contrastive français finnois 2 »

Pré requis : séminaire Linguistique contrastive français finnois 1 validé.

Analyse approfondie des questions linguistiques présentées au séminaire Linguistique contrastive français finnois 1

Gabriella PARUSSA : FZL45 «Théories et pratiques de l'édition de textes du Moyen âge et de la Renaissance »

A partir d'un corpus de textes manuscrits et imprimés (XIII^e-XVI^e siècles), nous étudierons le phénomène de la *variance* à l'époque dite médiévale et nous verrons les conséquences que la particularité de la diffusion textuelle a eu sur les pratiques éditoriales. La mise en page, les contextes de production, les destinataires, la langue, les genres seront pris en compte afin de mettre en évidence la spécificité de la diffusion manuscrite et les changements qui ont eu lieu avec l'introduction de l'imprimerie. Après avoir étudié les méthodes d'édition de textes médiévaux, depuis le XVIII^e siècle jusqu'à nos jours, nous aborderons aussi le problème de la mise en ligne d'éditions électroniques et de documents numérisés. Des travaux pratiques de lecture, transcription, édition et étude linguistique seront proposés aux étudiants à partir de quelques documents manuscrits et/ou imprimés, dans le but d'apprendre à éditer un texte littéraire.

Annie RIALLAND : LZM15 «Eléments de phonologie»

La phonologie concerne l'étude du système sonore d'une langue parlée, conçu comme l'ensemble des représentations et des règles (au sens large) permettant au locuteur de produire et de comprendre les énoncés de sa langue. Ce cours présente des éléments de base en phonologie contemporaine, intégrant les dernières avancées en matière de représentations multilinéaires (ou à trois dimensions) et d'architecture (interaction des règles et des contraintes). Dans un premier temps seront abordés les sujets suivants : les notions de règle et de contrainte ; les systèmes d'alternances ; la tonologie ; le squelette de positions ; la structure de la syllabe ; typologie syllabique ; les traits distinctifs ; les systèmes accentuels ; la hiérarchie prosodique ; les universaux ; phonologie et lexique. Les CM seront complétés par des exercices portant sur l'analyse de faits phonologiques tirés de langues variées

Pollet SAMVELIAN : LZM09 «Syntaxes formelles»

Ce séminaire se donne un double objectif : Familiariser les étudiants avec un formalisme grammatical particulier, en l'occurrence le modèle HPSG (Head-Driven Phrase Structure Grammar, tr. fr.: grammaires syntagmatiques guidées par les têtes).

Mener une réflexion générale, par le biais de la comparaison entre le modèle présenté et l'une des variantes du modèle génératif-transformationnel (P&P), sur les différentes possibilités d'analyses pour un même phénomène syntaxique, selon les caractéristiques du modèle que l'on adopte.

HPSG appartient au paradigme des grammaires dites d'unification. Ces dernières, nées dans les années quatre-vingts, constituent une alternative au modèle génératif-transformationnel dans ses diverses variantes. Malgré leurs différences plus ou moins importantes, elles partagent généralement les caractéristiques suivantes, qui en font des outils adaptés pour l'implémentation en TAL :

Absence de tout mécanisme transformationnel (donc de mouvement).

Réhabilitation des descriptions linguistiques proches de la structure dite de surface.

Recours au mécanisme d'unification de traits.

Les premières séances seront consacrées à la mise en place des notions communes à la plupart de ces modèles. On passera ensuite au modèle HPSG en abordant le(s) traitement(s) proposé(s) dans ce cadre pour les phénomènes suivants : montée et contrôle, dépendances à distance et extraction, interface morphologie-syntaxe (traitement des clitiques).

Martine VERTALIER : LZM10 «Approche linguistique de l'apprentissage de l'écrit»

A la lumière de la réflexion sur les pratiques langagières à l'oral et à l'écrit et des recherches en linguistique de corpus (Biber, Blanche-Benveniste, Gadet...) on développera une approche critique de la littérature enfantine pour étudier dans quelle mesure elle peut contribuer au développement du langage de l'enfant et à l'élaboration d'une intuition du fonctionnement de textes écrits, préalables indispensables à la réussite de l'apprentissage de l'écriture et de la lecture (Lentin, Peterson, Giasson, Grossmann). On examinera comment les sciences du langage peuvent éclairer les pratiques d'accès à la littéracie (Benveniste, Genette, Olson, Tannen...).

PARCOURS GENERAL MASTER 2

Organisation Pédagogique Détaillée du Parcours Général

ENSEIGNEMENT OU ACTIVITE PEDAGOGIQUE	VOLUME HORAIRE HEBDOMADAIRE	COEFFICIENT	ECTS
■ 1 enseignement d'anglais	1h30		1x3=3
■ 1 enseignement d'informatique	06h00 (06h00x3)		1x3=3
■ 1 ouverture professionnelle ou stage	-		1x3=3
■ 7 séminaires LLP	7h30 (1h30x7)		7x3=21
■ 1 mémoire ou un rapport de stage	-		1x30=30
10	10h30		=60

DESCRIPTIFS DES ENSEIGNEMENTS MASTER 2 SEMESTRE 1 et 2

LISTE DES SEMINAIRES M2 S8-S9

Linguistique générale et théorique ; typologie des langues

INTITULE	CODE	Sem	ENSEIGNANT
Histoire et épistémologie des traditions et des théories linguistiques.		2	C. PUECH /J-M FOURNIER
La connection syntaxique et la phrase complexe (français et autres langues)		1	P. LE GOFFIC
Néologie, terminologie et aménagement des langues	L9FLD	1	L. DEPECKER
Catégorisation : lexique et cognition dialogue Séminaire suspendu pour l'année universitaire 2009-2010	L9M01	1	D. DUBOIS
Introduction à l'étude des langues tibéto-birmanes	L9MBM	1	B. MICHAILOVSKY
Typologie, variation et invariants en morphosyntaxe	L9MGR	2	G. REBUSCHI
La théorie de l'énonciation vue à travers des langues africaines	L0M01	2	R. KABORE
Question de sémantique dialogique Séminaire suspendu pour l'année universitaire 2009-2010	L9FBB	2	B. BOSREDON
Syntaxe de l'oral	F0 ???		Florence LEFEUVRE

Enonciation, discours et textes

INTITULE	CODE	Sem	ENSEIGNANT
Analyse du discours : variations et interprétations. Séminaire suspendu pour l'année universitaire 2009-2010	L9FBR	1	S. BRANCA
Langages sociaux et politiques/ Analyse du discours et lexicométrie 1	L9MS2	1	A. SALEM
Anaphores et chaînes de références : approches linguistiques, psycholinguistiques et en traitement automatique	F0C40	2	M. CHAROLLES
Langages sociaux et politiques/ Analyse du discours et lexicométrie 2	L0M05	2	A. SALEM et P. FIALA
La langue littéraire en France (1850-2000)	F0P62	2	G. PHILIPPE
Diversités des parures sur la scène médiévale	F9P32	1	G. PARUSSA
Pour une approche dialogique du dialogue Séminaire suspendu pour l'année universitaire 2009-2010	LZM08	2	A. SALAZAR ORVIG

Acquisition du langage et des langues

INTITULE	CODE	Sem	ENSEIGNANT
Les déterminants chez le jeune enfant : entre morphologie et pragmatique. Séminaire suspendu pour l'année universitaire 2009-2010	L0ASO	2	A. SALAZAR ORVIG

Sociolinguistique et politique linguistique

INTITULE	CODE	Sem.	ENSEIGNANT
Sociolinguistique : une linguistique des formes situées	L0M03	2	P. RENAUD

METHODOLOGIE

LYME4 lecture de texte en anglais

LYME9 communication écrite orale en anglais

Objectifs :

Cet enseignement a pour objectif d'amener les étudiants à se sentir à l'aise dans la communication scientifique orale en anglais.

Approche suivie :

L'étudiant aura toute latitude pour choisir ses thèmes et organiser son travail dans le cadre proposé. Le travail sera individuel ou en binôme en lien avec le tuteur en fonction des besoins. Seuls deux exposés complets seront attendus faits en petits groupes ou un à distance et un en petit groupe en fonction du nombre d'inscrits.

ENSEIGNEMENT D'INFORMATIQUE

Liste à préciser à la rentrée

OUVERTURE PROFESSIONNELLE 3

professionnalisation – cours assuré par les intervenants professionnels

- Communication en entreprise
- Discours écrits et oraux en entreprise
- Production et analyse de textes en entreprise
- Edition pour enfants
- Ingénierie linguistique (développement et maintenance de ressources linguistiques)

DESCRIPTIFS DES SEMINAIRES M2 S1

Le module horaire de base des séminaires est de 1h30 (parfois 2h) par semaine et compte pour 3 ECTS. Lorsqu'il est prévu de regrouper 2 séances d'un 1h30 (soit 3h tous les 15j), c'est explicitement indiqué ci-dessous, de même que toute autre exception à cette organisation.

Sonia BRANCA-ROSOFF : F9B70 « Analyse du discours : Variations et interprétations »
Séminaire suspendu pour l'année universitaire 2009-2010

Ce séminaire abordera les programmes de recherche qui, tant en sociolinguistique et sociologie du langage qu'en analyse du discours, se proposent d'articuler l'activité langagière de sujets (acteurs, locuteurs...), les représentations du monde véhiculées par leur discours (idéologie, croyances, représentations sociales, sens commun, catégorisations...) et les catégories de langue qui permettent d'y accéder.

Loïc DEPECKER : L9FLD «Néologie, terminologie et aménagement des langues»

Le séminaire portera sur les rapports entre linguistique et terminologie et sur les grands concepts méthodologiques nécessaires pour aborder de front l'une et l'autre discipline. Il posera notamment la question des conditions de possibilité d'une théorie de la terminologie, orientée vers une pratique efficace de la terminologie, en faisant le point de certaines applications. Il traitera de ce fait de questions de traductologie spécialisée. Il inclura la question de la néologie et prendra en considération les avancées nouvelles de la terminologie dans ses multiples développements, dont celui des ontologies, en allant vers la question que posent aujourd'hui les traitements automatisés. En perspective sera constamment présent l'aménagement des langues dans le monde.

Comment les activités humaines, cognitives et linguistiques, structurent-elles notre connaissance du monde et lui donnent-elles sens? Comment la diversité des formes lexicalisées (ou non) peut-elle être mise en relation avec la diversité des structures des catégories cognitives. On évaluera en particulier le rôle des formes linguistiques dans la construction des catégories issues de l'expérience sensible des couleurs, des odeurs, des bruits et des sons... Seront ainsi travaillées les relations entre les expressions en langue, les pratiques langagières et les représentations individuelles et collectives issues des diverses perceptions, y compris dans la construction de concepts globaux, tels ceux de confort ou de qualité de produits ou d'environnements. Cette approche permet d'inscrire la recherche en linguistique cognitive dans des problématiques appliquées répondant à des demandes sociales ou industrielles.

Pierre LE GOFFIC : FYL52 «La connexion syntaxique et la phrase complexe (français et autres langues)»

On poursuivra la réflexion engagée sur les connecteurs syntaxiques (mots 'qu-' du français, et séries comparables d'autres langues). La question centrale est celle des liens entre les emplois interrogatifs, indéfinis (liens moins évidents en français, mais réels), et subordonnants de ces marqueurs. On proposera une vue d'ensemble, descriptive et explicative, de ces relations, en synchronie ; on étudiera notamment les différents types de subordination en français (à ne pas réduire aux relatives). L'étude sera appuyée à la fois sur la diachronie (telle qu'elle est connue notamment dans la branche indo-européenne), la typologie des langues, et une perspective cognitive. En tant que système marquant les catégories ontologiques de base (humain, non humain, lieu, temps, qualité, quantité...) et permettant sur elles un certain nombre d'opérations sémantiques fondamentales (à partir desquelles se construit la subordination), ces familles de marqueurs sont des 'fenêtres d'exploration' privilégiées sur le langage en tant que système cognitif 'fabriquant' une syntaxe.

Les langues abordées seront d'une part le français, et d'autre part une sélection de langues diverses (pouvant inclure les langues connues des participants).

Boyd MICHAÏLOVSKY: L9MBM «Introduction à l'étude des langues tibéto-birmanes»

A part les deux grandes langues écrites que sont le tibétain et le birman, la famille tibéto-birmane comprend plusieurs centaines de langues, presque toutes sans tradition écrite, du haut plateau du Tibet au nord jusqu'aux vallées sub-tropicales d'Assam, de Birmanie et de Thaïlande au sud, et à travers l'Himalaya, du Pakistan à l'ouest jusqu'au Sichuan à l'est.

Le domaine géographique et culturel, par son étendue et son caractère accidenté, et la variété des autres familles linguistiques qui le partagent ou l'avoisinent, a contribué à donner à la famille tibéto-birmane une diversité dont on est loin d'avoir trouvé toutes les clefs. Cette diversité vaut sur tous les plans: celui de la phonétique et de la phonologie, où les tons jouent un rôle important, celui de la formation des mots, et celui de leurs relations syntaxiques.

Ce séminaire, conduit par des chercheurs qui enquêtent sur le terrain, présente les traits généraux de la famille, mais aussi un choix raisonné des caractéristiques les plus frappantes du groupe, qui sont autant de problèmes de linguistique générale.

Des compléments d'information pourront être trouvés à :
<http://lacito.vjf.cnrs.fr/enseignement/index.htm>

Sophie MOIRAND : L9M04 «L'analyse du discours : un modèle dialogique pour analyser la construction des événements»

On étudiera la façon dont les discours circulent, en s'inscrivant dans des genres spécifiques, dans une communauté langagière ou dans un domaine d'activité, ou en passant d'une communauté à une autre, d'un domaine à un autre, voire d'une langue et d'une culture à une autre langue et/ou culture. On privilégiera dans cette réflexion découlant des objets d'études et des objets de recherche que l'on aura choisis « les situations de médiation » : les médias, la vulgarisation scientifique, les discours universitaires, les discours de formation, etc.

À partir de recueils de données empiriques seront ainsi re-travaillées certaines notions (objet de discours, désignation et facettes sémantiques, opérations énonciatives, actes de langage, éclairage et schématisation, représentation, dialogisme, interdiscours, mémoire discursive et mémoire collective, etc.), qui seront mises à l'épreuve des observables du discours.

La méthodologie proposée s'inscrit dans la perspective d'une analyse du discours française

« revisitée », qui tente d'articuler le sens linguistique au sens social dans la construction des événements sociaux.

Contrôle du séminaire

Il s'agira de choisir une ou deux notions (mots-clés spécialisés) rencontrées pendant le séminaire (dans le cours et/ou dans les lectures distribuées) :

- Rechercher l'origine de la notion (voir les dictionnaires spécialisés, les index des ouvrages, etc.) et retracer son "histoire"
- Proposer quelques reformulations précisant le ou les sens de la notion et ses transformations à partir des recherches bibliographiques effectuées
- "Problématiser" la notion en fonction de ses propres recherches (intérêt ? limites ? pourquoi l'utiliser ou ne pas l'utiliser et comment l'adopter et l'adapter à ses projets et à ses objectifs personnels (voir éventuellement comment la faire "travailler" sur ses propres données langagières).

Travail écrit : 10 pages de 2000 signes maximum à rendre en version papier début décembre.

Gabriella PARUSSA : FYL51 « Diversités des parures sur la scène médiévale »

Les textes de théâtre du Moyen Age et de la Renaissance offrent un panorama riche et varié de variantes diastratiques et diatopiques du français médiéval. Les auteurs de ces textes semblent en effet avoir suivi le précepte rhétorique selon lequel « l'on doit donner langage à chacun selon sa personne ». Nous analyserons, par une approche pragmatico-énonciative, les discours des divers personnages pour voir comment chacun d'eux (ou chaque groupe) est caractérisé par une parure différente (registre, syntaxe, lexique). Comment parlent les diables, les anges, les bourreaux ou les nourrices sur la scène médiévale ? Est-ce que le genre (au sens de *gender*) est une notion qui permet de cerner des différences significatives entre les discours des locuteurs ? Nous essaierons de répondre à ces questions pour mieux cerner les rapports entre conventions génériques et *mimésis* ; l'analyse du discours écrit nous permettra éventuellement d'appréhender une langue orale irrémédiablement perdue, ainsi que les rapports entre hiérarchie sociale et structure linguistique.

Georges REBUSCHI: L9MGR «Typologie, variation et invariants en morphosyntaxe»

Contenu : cet enseignement portera sur les constructions dites "à wh-" et apparentées: questions ouvertes (à un ou plusieurs interrogatifs), relatives de types variés: avec ou sans antécédent, restrictives ou appositives, extraposées à droite, ou encore préposées (c'est-à-dire constructions dites corrélatives), appréhendées dans leur variété à travers diverses langues naturelles, sans oublier les questions d'interprétation que ces constructions posent.

André SALEM , Pierre FIALA : L9MS2 «Langages sociaux et politiques. Analyse du discours et lexicométrie» 1.

Approches des textes et du vocabulaire politiques par les méthodes de la linguistique, de l'analyse du discours et de la lexicométrie.

Le séminaire se répartit en trois modules distribués sur les deux semestres :

- Introduction à la lexicométrie
- Discours et communication politique
- Présentation de recherches en cours.

A ces modules s'ajoutent des stages pratiques de lexicométrie et des journées d'études dont les dates seront précisées au début des enseignements.

Michel CHAROLLES : FZL60 «Anaphores et chaînes de référence : approches linguistiques, psycholinguistiques et en traitement automatique»

Certaines expressions référentielles (SN définis et démonstratifs, pronoms personnels de 3^{ème} personne et pronoms démonstratifs) se prêtent à des emplois anaphoriques dans lesquels elles renvoient à des entités déjà introduites dans le discours ou présumées accessibles à partir de celui-ci. Au cours de ce séminaire, on se propose :

- a) de montrer que la résolution de la référence des expressions anaphoriques sollicite globalement les mêmes ressorts que dans leurs usages en première mention et "en situation immédiate" ;

- b) de passer en revue un certain nombre de théories de la référence et de l'anaphore (théorie de l'accessibilité, théorie de la hiérarchie du donné) ainsi que certains systèmes de traitement automatique (théorie des scores, théorie du centrage), pour dégager leurs points forts et leurs points faibles ;

- c) de voir comment il serait possible d'introduire dans les modèles de transition référentielle certaines données mises au jour en psycholinguistique expérimentale.

Florence LEFEUVRE : FZL53 « Syntaxe de l'oral »

L'objectif de ce séminaire est de proposer une méthode et des principes théoriques aptes à analyser et à interpréter les données observables dans l'oral en français.

Identification des unités d'analyse propres à l'oral.

Spécificités morphosyntaxiques des unités de l'oral, en rapport avec l'intonation.

Bibliographie:

-Blanche-Benveniste Claire, 1997, *Approches de la langue parlée en français*. Paris : Ophrys.

-Morel, Mary-Annick, Danon-Boileau Laurent, 1998, *Grammaire de l'intonation. L'exemple du français oral*, Paris-Gap, Ophrys, Bib. de Faits de langues.

-*Verbum*, tome XXIV, n°1-2, 2002, Y a-t-il une syntaxe au-delà de la phrase ? coord. M. Charolles, P. Le Goffic, M.-A. Morel, Presses Universitaires de Nancy.

Gilles PHILIPPE : FZL57 « La langue littéraire en France (1850-2000)»

La relation de la littérature à la langue bascule vers 1850 : l'autonomisation progressive du champ littéraire et la redéfinition de la notion de « prose » à la suite de Flaubert expliquent l'apparition de traits propres à la langue des écrivains. C'est l'histoire de ce basculement qu'on étudiera, en rendant compte de l'apparition de faits grammaticaux sur l'horizon des imaginaires langagiers, en combinant l'histoire interne et l'histoire externe de la « langue littéraire » et en articulant l'histoire de la littérature française et celle de l'idiome national. Il s'agira donc, tout d'abord, de mettre en évidence les conditions historiques et intellectuelles qui ont provoqué l'émergence de la notion de « langue littéraire », dont l'usage devient massif vers 1920 ; d'observer, ensuite, l'histoire de la phrase littéraire française ; enfin, en inversant la perspective, d'esquisser une histoire grammaticale de la littérature de Gustave Flaubert à Claude Simon.

Pour cela, le séminaire mettra au débat toutes sortes de questions générales (le français est-il une langue adaptée à la littérature ? la littérature est-elle un conservatoire de la norme ou un laboratoire de la langue ? y a-t-il des formes grammaticales spécifiques à la littérature ?), réfléchira sur les

Christian PUECH, Jean-Michel FOURNEIR : FZL58 « Histoire et épistémologie des traditions et des théories linguistiques »

« Histoire et épistémologie des idées linguistiques et de leur transmission »

Le séminaire aura pour thème cette année les notions de *forme* et de *formalisation*.

**Les codes, les intitulés sont sujets à modification.
Certains enseignements peuvent être suspendus.**

- i) Il s'agira de montrer comment s'opère la mise en place au cours de la période classique de systèmes de représentation non discursifs des savoirs linguistiques dans le discours des grammairiens et des linguistes sur le long terme (sous la forme de métaphrases, tableaux, graphes, séquences algébriques, etc.) et d'interroger les enjeux de ces choix représentationnels.
- ii) On s'attachera à la mise en place de la distinction forme/substance chez Saussure, mais aussi dans la distinction entre phonétique et phonologie au XX^e siècle, à la charnière des XIX^e et XX^e siècles et dans les structuralismes.

Patrick RENAUD : LOM03 «Sociolinguistique: vers une linguistique des pratiques langagières»

Il nous semble difficile, sinon impossible, de situer, d'analyser et de décrire la nature sociale du langage et des langues, c'est-à-dire de développer une sociolinguistique centrée sur les locuteurs et leur (s) activité (s) langagière (s), en utilisant les modèles de la langue que propose la linguistique.

Dans un premier temps, nous reviendrons sur la pensée de la variation et de la diversité, fondatrice de la socio-linguistique classique, en explicitant les présupposés hérités de la linguistique. Adoptant une démarche d'anthropologie des sciences, nous nous intéresserons à la production scientifique de la langue et des langues, du locuteur natif et de la communauté linguistique, de la frontière linguistique, et à ce qui s'ensuit pour l'étude de la variation et de la diversité dans ce cadre.

Dans un second temps, en quête d'une définition sociolinguistique du langage – provisoirement appelée *linguistique des pratiques* - propre à définir à la fois ses objets, leurs données constitutives, les conditions de leur observation, nous interrogerons plus particulièrement trois auteurs sur leurs réponses à ces attentes : Gabriel Manessy, John J. Gumperz et Peter Auer.

Anne SALAZAR ORVIG : L0ASO «Les déterminants chez le jeune enfant : entre morphologie et pragmatique» Séminaire suspendu pour l'année universitaire 2009-2010

Ce séminaire se propose d'examiner les différentes facettes du processus d'acquisition des déterminants chez le jeune enfant. L'acquisition des déterminants est le plus souvent analysée en termes purement morphologiques ou morphosyntaxiques : l'usage des proto-formes (les fillers) serait ainsi le signe du processus de mise en place de la grammaire, sans que l'on tienne en compte leurs valeurs discursives ou pragmatiques. Or, les approches plus dialogiques et pragmatiques mettent en cause le caractère exclusif de cette image du jeune enfant comme « petit grammairien ». La prise en compte de la dimension communicationnelle suggère au contraire l'importance des facteurs pragmatiques dans l'usage des déterminants par l'enfant. Cette question en débat sera abordée à partir de la discussion de textes classiques dans le domaine et d'analyses de corpus de jeunes enfants dans différentes situations de communication.

André SALEM , Pierre FIALA : LOM05 «Langages sociaux et politiques. Analyse du discours et lexicométrie»2.

Approches des textes et du vocabulaire politiques par les méthodes de la linguistique, de l'analyse du discours et de la lexicométrie.

Le séminaire se répartit en trois modules distribués sur les deux semestres :

Introduction à la lexicométrie

Discours et communication politique

Présentation de recherches en cours.

A ces modules s'ajoutent des stages pratiques de lexicométrie et des journées d'études dont les dates seront précisées au début des enseignements.

PARCOURS PHONETIQUE

PARCOURS PHONETIQUE MASTER 1

Organisation pédagogique détaillée du parcours phonétique M1 – S7

MASTER 1 S7			
PARCOURS PHONETIQUE : Option générale			
Tronc commun	Intervenants	ects	code
1 séminaire n°1 de la mention SL	ESIT, DIFLE	3	
1 cours de synthèse Psycholinguistique	J-Y. Dommergues, Paris8	3	L7S04
1 Informatique et Phonétique	C. Gendrot	3	
1 ouverture professionnelle		3	L7MP0
Parcours Phonétique			
1 Cours de synthèse Phonétique Expérimentale	J. Vaissière	3	L7S06
1 TD de synthèse Phonétique Expérimentale	J. Vaissière	2	L7S16
1 TD de synthèse Psycholinguistique	J-Y. Dommergues, Paris8	2	L7S14
Traitement du signal	Ph. Martin, Paris7	3	L7P01
Lecture de spectrogrammes	J. Vaissière	3	L7P03
1 TD de Phonétique sur machine	C. Vincent	2	L7P04
1 Séminaire au choix		3	

M1 – S8

MASTER 1 S8			
PARCOURS PHONETIQUE : Option générale			
Tronc commun	Intervenants	ects	code
1 séminaire au choix		3	
1 Cours de synthèse Phonétique Expérimentale	J. Vaissière	3	
1 Statistiques	J-Y. Dommergues, Paris8	3	
1 ouverture professionnelle		3	
1 TD de synthèse Phonétique Expérimentale	J. Vaissière	2	
Lecture de spectrogrammes	J. Vaissière	3	
1 séminaire Réalisation des voyelles des langues du monde	C. Gendrot	3	LZMCG
1 Séminaire Eléments de Phonologie	A. Rialland	3	LZM15
1 instrumentation de Phonétique sur machine	C. Vincent	2	
1 bibliographie commentée		2	
1 Séminaire au choix		3	

Liste de séminaire au choix

Phonétique Clinique (L. Crevier-Buchman, CNRS)
 Méthodes de collectes des données dialectales, linguistiques de terrain (J-L Léonard, Paris3)
 Phonétique et Didactique (H. Yoo, Paris7)
 Outils informatiques pour EAO de l'oral (H. Yoo, Paris7)
 Prosodie et macrosyntaxe (Ph. Martin, Paris7)

**Les codes, les intitulés sont sujets à modification.
 Certains enseignements peuvent être suspendus.**

Analyse phonétique et prosodique (Ph. Martin, Paris7)
 Phonétique expérimentale (Ph. Martin, Paris7)
 Analyse de l'Oral (M. Candea, Paris3)
 Séminaire en Recherche Phonétique et Phonologie (C. Fougeron & R. Ridouane)
 Instrumentation de la Phonétique clinique (L. Crevier Buchman, CNRS)
 Bilinguisme (J-Y. Dommergues, Paris8)
 Pédagogie de la phonétique segmentale (B. Lauret, Paris3)
 Reconnaissance et Synthèse de la Parole (Ph. Martin, Paris7)
 Physiologie de la Voix et de la Parole (M-C. Monfrais-Pfauwadel, Paris7)
 Psycholinguistique de la perception catégorielle (W. Serniclaes, Paris7)
 Langues, Chant et Musique (C. Pillot, A. Rialland, C. Vincent et L. Crevier-Buchman)

MASTER 1 S7			
PARCOURS PHONETIQUE : Option Phonétique clinique et Orthophoniste			
Tronc commun	Intervenants	ects	code
1 séminaire n°1 de la mention SL	ESIT, DIFLE	3	
1 cours de synthèse Psycholinguistique	J-Y. Dommergues, Paris8	3	L7S04
1 Informatique et Phonétique	C. Gendrot	3	
1 ouverture professionnelle : Phonétique clinique	L. Crevier-Buchman	3	L7MP0
1 Cours de synthèse Phonétique Expérimentale	J. Vaissière	3	L7S06
1 TD de synthèse Phonétique Expérimentale	J. Vaissière	2	L7S16
1 TD de synthèse Psycholinguistique	J-Y. Dommergues, Paris8	2	L7S14
Traitement du signal	Ph. Martin, Paris7	3	L7P01
Lecture de spectrogrammes	J. Vaissière	3	L7P03
1 TD de Phonétique sur machine	C. Vincent	2	L7P04
1 Séminaire au choix		3	

MASTER 1 S8			
PARCOURS PHONETIQUE : Option Phonétique clinique et Orthophoniste			
Tronc commun	Intervenants	ects	code
1 séminaire au choix		3	
1 Cours de synthèse Phonétique Expérimentale	J. Vaissière	3	
1 Statistiques	J-Y. Dommergues, Paris8	3	
1 ouverture professionnelle : Instrumentation de la phonétique clinique	K. Honda	3	
Parcours Phonétique			
1 TD de synthèse Phonétique Expérimentale	J. Vaissière	2	
Lecture de spectrogrammes	J. Vaissière	3	
1 séminaire Réalisation des voyelles des langues du monde	C. Gendrot	3	LZMCG
1 Séminaire Eléments de Phonologie	A. Rialland	3	LZM15
1 instrumentation de Phonétique sur machine	C. Vincent	2	
1 bibliographie commentée		2	
1 Séminaire au choix		3	

Liste de séminaire au choix

Méthodes de collectes des données dialectales, linguistiques de terrain (J-L Léonard, Paris3)
 Phonétique et Didactique (H. Yoo, Paris7)
 Outils informatiques pour EAO de l'oral (H. Yoo, Paris7)
 Prosodie et macrosyntaxe (Ph. Martin, Paris7)
 Analyse phonétique et prosodique (Ph. Martin, Paris7)
 Phonétique expérimentale (Ph. Martin, Paris7)
 Analyse de l'Oral (M. Candea, Paris3)
 Séminaire en Recherche Phonétique et Phonologie (C. Fougeron & R. Ridouane)
 Bilinguisme (J-Y Dommergues, Paris8)
 Pédagogie de la phonétique segmentale (B. Lauret, Paris3)
 Reconnaissance et Synthèse de la Parole (Ph. Martin, Paris7)
 Physiologie de la Voix et de la Parole (M-C. Monfrais-Pfauwadel, Paris7)
 Psycholinguistique de la perception catégorielle (W. Serniclaes, Paris7)
 Langues, Chant et Musique (C. Pillot, A. Rialland, C. Vincent et L. Crevier-Buchman)

MASTER 1 S7			
PARCOURS PHONETIQUE : Option didactique			
Tronc commun	Intervenants	ects	code
1 séminaire n°1 de la mention SL	ESIT, DIFLE	3	N7D10
1 cours de synthèse Psycholinguistique	J-Y. Dommergues, Paris8	3	L7S04
1 Informatique et Phonétique	C. Gendrot	3	L7MP0
1 ouverture professionnelle : Phonétique et didactique	H. Yoo, Paris7	3	L7P02
Parcours Phonétique			
1 Cours de synthèse Phonétique Expérimentale	J. Vaissière	3	L7S06
1 TD de synthèse Phonétique Expérimentale	J. Vaissière	2	L7S16
1 TD de synthèse Psycholinguistique	J-Y. Dommergues, Paris8	2	L7S14
Traitement du signal	Ph. Martin, Paris7	3	L7P01
Lecture de spectrogrammes 1	J. Vaissière	3	L7P03
1 TD de Phonétique sur machine	C. Vincent	2	L7P04
1 Outils Informatique pour l'EAO de l'oral	H. Yoo, Paris7	3	

MASTER 1 S8			
PARCOURS PHONETIQUE : Option didactique			
Tronc commun	Intervenants	ects	code
1 séminaire au choix	ESIT, DIFLE	3	
1 Cours de synthèse Phonétique Expérimentale	J. Vaissière	3	
1 Statistiques	J-Y. Dommergues, Paris8	3	
1 ouverture professionnelle : didactique et Phonétique		3	
Parcours Phonétique			
1 TD de synthèse Phonétique Expérimentale	J. Vaissière	2	
Lecture de spectrogrammes 2	J. Vaissière	3	
1 séminaire Réalisation des voyelles des langues du monde	C. Gendrot	3	LZMC G
1 Séminaire Eléments de Phonologie	A. Rialland	3	LZM15
1 instrumentation de Phonétique sur machine	C. Vincent	2	
1 bibliographie commentée		2	
1 Séminaire au choix		3	

Liste de séminaires au choix :

Phonétique Clinique (L. Crevier-Buchman, CNRS)
Méthodes de collectes des données dialectales, linguistiques de terrain (J-L Léonard, Paris3)
Prosodie et macrosyntaxe (Ph. Martin, Paris7)
Analyse phonétique et prosodique (Ph. Martin, Paris7)
Phonétique expérimentale (Ph. Martin, Paris7)
Analyse de l'Oral (M. Candea, Paris3)
Séminaire en Recherche Phonétique et Phonologie (C. Fougeron & R. Ridouane)
Instrumentation de la Phonétique clinique (L. Crevier Buchman, CNRS)
Bilinguisme (J-Y. Dommergues, Paris8)
Pédagogie de la phonétique segmentale (B. Lauret, Paris3)
Reconnaissance et Synthèse de la Parole (Ph. Martin, Paris7)
Physiologie de la Voix et de la Parole (M-C. Monfrais-Pfauwadel, Paris7)
Psycholinguistique de la perception catégorielle (W. Serniclaes, Paris7)
Langues, Chant et Musique (C. Pillot, A. Rialland, C. Vincent et L. Crevier-Buchman)

DESCRIPTIFS DES ENSEIGNEMENTS MASTER 1 SEMESTRE 1

COURS DE SYNTHÈSE et TD DE SYNTHÈSE

L7S06 Phonétique expérimentale

Ce cours est une revue complète des connaissances de phonétique, à travers l'expérimentation. On y traite :

des aspects segmentaux (voyelles, consonnes, syllabes, coarticulation) et des aspects suprasegmentaux, prosodie
de la modélisation (synthèse à formants, articulatoires)
du français et d'autres langues
des applications (enseignements des langues, rééducation, etc.)

Responsable : Jacqueline VAISSIERE

L7S16 Cours de synthèse de Phonétique expérimentale

Les sujets traités en cours de phonétique expérimentales donnent lieu à 5 TD par semestre.

Le but est de stabiliser les connaissances décrites par le CM de phonétique expérimentale en réalisant une mini expérience.

Avec la collaboration de (en 2009-2010)

(A. Amelot : EVA, piezzo nasal ; L. Crevier: fibroscopie; camera ultrarapide; C. Fougeron : échographe et qualisys ; C. Gendrot : segmentation semi) automatique ; modifications paramètres ; bases de données ; scripts Praat- en coordination avec ses cours ; P. Halle : test de perception ; statistiques ; S. Maeda : synthèse articulatoire ; EPGG ; A. Michaud (EGG) ; R. Ridouane : palatographies ; C. Vincent : caméra ultra rapide, enregistrements)

L7S04 Psycholinguistique :

La production des mots et des phrases en alternance d'une année sur l'autre avec Psycholinguistique : de la perception à la compréhension des mots

Préalable : formation initiale en linguistique

On examinera les aspects psycholinguistiques de la production de la parole chez l'adulte monolingue. Plus spécifiquement, on étudiera quelques opérations d'encodage qui permettent au locuteur de passer de l'intention de produire un message à l'articulation de celui-ci, qu'il s'agisse de mots isolés ou de phrases. On abordera les aspects suivants de la production des mots et des phrases :

l'activité de planification d'un énoncé, du niveau prélinguistique au niveau linguistique.

. l'activité d'exécution d'un énoncé, du choix des mots à l'ordre d'énonciation, et à la décision sur le type d'acte d'énonciation.

. les variables temporelles (pauses, répétitions, faux-départs) et ce qu'elles traduisent.

. les lapsus (types et genèse) et ce qu'ils révèlent des processus de production.

. les modèles de production de Garrett et de Levelt.

Bibliographie :

ANDLER, D. (dir.) Introduction aux sciences cognitives, Paris : Gallimard, 1992.

CARON, J. Précis de psycholinguistique, Paris : P.U.F., 1989.

de BOT, K. A bilingual production model : Levelt's 'Speaking' model adapted, Applied Linguistics, 13, 1, 1-24, 1992

FERRAND, L & GRAINGER, J. Psycholinguistique cognitive, Bruxelles : De Boek Université, 2004.

LEVELT, W. J. M. Speaking : from intention to articulation, Cambridge : The MIT Press, 1989

SEGUI, J. & FERRAND, L. Leçons de parole, Paris : Editions Odile Jacob, 2000.

Responsable : Jean-Yves DOMMERGUES

L7S14 TD du Cours de synthèse Psycholinguistique

Applications cours

N7D10 Méthodologies d'enseignement et pratiques de classe

Objectifs

Ce module a d'abord pour finalité de caractériser la diversité des situations éducatives et des contacts culturels (nature des publics d'apprenants, niveaux de compétence en langue, contextes et institution éducative, formation des professeurs...) et de former à des pratiques d'enseignement dans cette diversité de contextes, en tenant compte des stades de développement des apprenants et de la nature des supports d'enseignement.

Contenus

On propose des activités relatives à la manière dont les méthodes et les méthodologies d'enseignement :

utilisent les documents écrits/sonores, iconiques...

organisent les activités (format, types, objectifs...) portant sur la lecture et la production écrite, l'oral, l'appropriation de compétences culturelles...

mettent en jeu des compétences professorales correspondantes, de type pédagogique (savoir expliquer, donner des consignes, corriger...) ou de type méthodologique (savoir analyser ou créer du matériel d'enseignement, utiliser les instruments de référence disponibles

Bibliographie

BEACCO J.-C., BOUQUET S. et PORQUIER R. (2004) : *Niveau B2 pour le français. Un référentiel*, Didier, Paris.

MOIRAND S. (1990) : *Enseigner à communiquer en langue étrangère*, collection F, Hachette, Paris.

PÊCHEUR J et VIGNER G. (dir.) (1995) : *Méthodes et méthodologies, Le français dans le monde, recherches et applications*.

Equipe pédagogique : J.-C. Beacco, F. Cicurel, K. Sefta, C. Bruley-Meszaros

Séminaire de traductologie

Objectifs : présenter aux étudiants la nature disciplinaire de la traductologie, et entre autres ses rapports avec la linguistique, leur faire découvrir les principaux courants de pensée et méthodologies.

Sujets :

La problématique du traducteur : agir sur un texte pour en produire un autre dans un contexte de communication, en interprétant et en décidant, avec des ressources et sous certaines contraintes (le modèle IDRC)

Rapports entre la fidélité en traduction et l'équivalence linguistique : la fidélité à un auteur et à des intentions, et non pas à un texte en tant que tel. Expérience d'énonciation mettant en valeur quelques caractéristiques linguistiques et informationnelles d'un message informatif.

Historique et évolution de la traductologie. De la linguistique à la pluridisciplinarité. Structure démographique et institutionnelle de la traductologie.

Quelques courants de pensée traductologiques. L'approche « littéraire » et l'approche « scientifique ».

Méthodes de recherche en traductologie empirique.

Un secteur de la traductologie : la recherche sur l'interprétation.

Equipe pédagogique : Daniel Gile

OUVERTURE PROFESSIONNELLE 1

LYP01 Phonétique Clinique (L. Crevier-Buchman, CNRS)

LYP02 Outils informatiques pour EAO de l'oral (H. Yoo, Paris7)

LYP03 Prosodie et macrosyntaxe (Ph. Martin, Paris7)

LYP04 Analyse phonétique et prosodique (Ph. Martin, Paris7)

FYL25 Analyse de l'Oral (M. Candea, Paris3)

LYM02 Pédagogie de la phonétique segmentale (F. Fredet, paris3)

LYM05 Méthodes de collectes des données dialectales, linguistiques de terrain (J-L Léonard, Paris3)

LYP01 Phonétique Clinique (L. Crevier-Buchman, CNRS)

Public concerné: ce séminaire s'adresse plus particulièrement aux internes et aux chefs de clinique-assistants en Médecine mais aussi aux orthophonistes et à toute personne intéressée par les différentes méthodes d'évaluation de la voix et de la parole. Lieu: LPP et l'unité d'exploration fonctionnelle de la voix (responsable Dr Lise Crevier-Buchman) dans le service ORL de l'hôpital Européen Georges Pompidou (HEGP) qui est rattachée au LPP. Des prises de données et des explorations physiologiques peuvent y être réalisées. Objet: La phonétique est l'étude scientifique et la description des sons de la parole, et la phonétique clinique est l'application de cette approche aux sons de la parole utilisés par les personnes qui ont un problème lié à la parole. La phonétique clinique correspond à l'émergence d'une thématique interdisciplinaire qui est l'analyse multiparamétrique de la voix et de la parole pathologique. La phonétique clinique permet de développer l'interface entre la phonétique expérimentale et les sciences médicales. Chaque type de voix pathologique peut être considéré comme un modèle particulier.

La connaissance et la compréhension des mécanismes de production de la voix pathologique grâce aux explorations physiologiques devraient permettre d'établir des modèles de production et aider à la compréhension des mécanismes de compensation et aider à la rééducation des patients. Nous cherchons à analyser les modifications vocales, articulatoires et prosodiques des différentes pathologies et les altérations des phonèmes, des traits distinctifs et de leurs corrélats acoustiques. Enfin, nous cherchons à comparer la voix et la parole normale et pathologique.

Thèmes abordés:

- Anatomie et physiologie des organes de la phonation
- Historique et les domaines de la Phonétique Clinique
- La voix à travers l'âge
- Les outils d'analyse de la parole
- Aérodynamique
- La perception en pathologie vocale
- Dysphonies et examen du larynx
- Neurologie et dysarthries
- Dysfluence

LYP02 Outils informatiques pour EAO de l'oral (H. Yoo, Paris7)

Dans ce cours, nous présenterons les techniques et les méthodes d'utilisation de systèmes informatiques comme outils pédagogiques, notamment pour l'enseignement des langues et tout particulièrement de l'oral (communication et correction phonétique). Nous analyserons les différents outils pédagogiques (commerciaux et de recherche) conçus pour l'enseignement de la phonétique et de l'oral.

Application sur ordinateur à prévoir.

LYP03 Prosodie et macrosyntaxe (Ph. Martin, Paris7)

Phonétique et phonologie prosodique : modèles du français, de l'anglais, des langues romanes. Contraintes prosodiques (collision syntaxique, collision d'accent, eurythmie, groupes accentuels). Questions d'analyse instrumentale de la prosodie. Unités macro syntaxiques. Configurations des unités prosodiques et macro syntaxiques : préfixes, incises, postfixes. Analyse approfondie d'exemples extraits de corpus de parole spontanée en français et en italien.

LYP04 Analyse phonétique et prosodique (Ph. Martin, Paris7)

On présentera dans ce cours les bases phonétiques et phonologiques de l'analyse prosodique. Les thèmes abordés : techniques de recueil des données (prises de sons, enregistrement numérique?), analyse instrumentale (logiciels d'analyse acoustique Praat, WinPitch,...), interprétation perceptive, modèles phonologiques (autosegmental et phonosyntaxique). Applications à la description prosodique du français, des langues romanes (espagnol, italien, portugais) et d'une langue indienne d'Amazonie.

FYL25 Analyse de l'Oral (M. Candea, Paris3)

Voir page

LYM02 Pédagogie de la phonétique segmentale (F. Fredet, Paris3)

Voir page

LYM05 Méthodes de collectes des données dialectales, linguistiques de terrain (J-L Léonard, Paris3)

DESCRIPTIFS DES ENSEIGNEMENTS MASTER 1 SEMESTRE 2

COURS DE SYNTHESE

L8S ?? Phonétique acoustique et articulatoire

TD DE SYNTHESE

L8S ?? Phonétique acoustique et articulatoire

SEMINAIRES

LZP01 Instrumentation de la Phonétique clinique (L. Crevier Buchman, CNRS)

LZP02 Bilinguisme (J-Y Dommergues, Paris8)

LZP03 Reconnaissance et Synthèse de la Parole (Ph. Martin, Paris7)

LZP04 Physiologie de la Voix et de la Parole (M-C. Monfrais-Pfauwadel, Paris7)

LZP04 Psycholinguistique de la perception catégorielle (W. Serniclaes, Paris7)

LZMCG Réalisation des voyelles dans quelques langues du monde (C. Gendrot, Paris3)

LZM16 Pédagogie de la phonétique segmentale/ supra segmentale (B. Lauret/ C. Pillot, Paris3)

LZP01 Instrumentation de la Phonétique clinique (L. Crevier Buchman, CNRS)

En différé, liste des cours :

1. Honda, K. (2008) Organization of Tongue Articulation for Vowels
 2. Honda, K. (2008) Resonance Characteristics of Hypopharyngeal Cavities
 3. Honda, K. (2007) Acoustic Modeling of Vowel Production
 4. Honda, K. (2007) Clinical Measurement of nasality
 5. Honda, K. (2007) High-speed Digital Imaging System
 6. Honda, K. (2007) Instrumentation Techniques I - Laryngeal Observation
 7. Honda, K. (2007) Instrumentation Techniques II - Observation of Articulation
 8. Honda, K. (2007) Physiology of Jaw Movement
 9. Honda, K. (2007) Physiology of Lip Muscles
 10. Honda, K. (2006) Interaction between the Tongue and Larynx
 11. Honda, K. (2006) Laryngeal and Extra-laryngeal Control on Fundamental Frequency (F0)
 12. Honda, K. (2006) Physiological Mechanisms of Fundamental Frequency Control
- Honda, K. (2006) Visualization of Speech Production Mechanisms

LZP02 La personne bilingue (J-Y Dommergues, Paris8)

Ce séminaire de Master 1, qui suppose une formation préalable en linguistique traite des aspects psycholinguistiques du bilinguisme. On y privilégie l'étude de la personne bilingue dont l'une des langues est l'anglais et dont les connaissances linguistiques sont stabilisées. Les thèmes suivants y sont abordés :

- ▶ Plusieurs définitions du bilingue.
- ▶ Le bilinguisme dans le monde et en Europe.
- ▶ Le choix de langue : le mode monolingue et le mode bilingue.
- ▶ L'alternance codique et l'emprunt.
- ▶ Langue de base et procédures d'activation et de désactivation de l'autre langue.
- ▶ La distinction bilingue coordonné/bilingue composé est-elle fondée ?
- ▶ Un ou deux systèmes linguistiques chez le bilingue ?
- ▶ Y a-t-il deux monolingues chez un bilingue ?
- ▶ Les modèles psycholinguistiques du bilingue. Cet E.C. est plutôt destiné aux étudiants désireux d'acquérir une méthode de recherche en sciences de la parole et du langage, et/ou souhaitant préparer un mémoire sur le bilinguisme ou en psycholinguistique.

Bibliographie : GROSJEAN, F., *Life with Two Languages*, Cambridge, Harvard University Press, 1982. LI WEI (ed.), *The Bilingualism Reader*, London, Routledge, 2000. NICOL, J. L. (ed.), *One Mind, Two Languages : Bilingual Language Processing*, Oxford, Blackwell, 2002. Plusieurs articles seront distribués en cours.

LZP03 Reconnaissance et Synthèse de la Parole (Ph. Martin, Paris7)

Ce cours présente les principes des techniques de reconnaissance et de synthèse de la parole. Synthèse par diphtonges, par corpus, génération de la prosodie à partir du texte. Reconnaissance d'objets sonores : phonèmes, reconnaissance par mot, chaînes de Markov cachées, perceptron, réseaux neuronaux.

LZP04 Physiologie de la Voix et de la Parole (M-C. Monfrais-Pfauwadel, Paris7)

LZP04 Psycholinguistique de la perception catégorielle (W. Serniclaes, Paris7)

LZMCG Réalisation des voyelles dans quelques langues du monde (C. Gendrot, Paris3)
Voir page....

LZM16 Pédagogie de la phonétique segmentale/ supra segmentale (B. Lauret/ C. Pillot, Paris3)
Voir page...

PARCOURS PHONÉTIQUE MASTER 2

Organisation pédagogique détaillée du parcours phonétique

MASTER 2 S9 et 10			
Parcours Phonétique			
Tronc commun	Intervenants	ects	code
1 enseignement d'anglais ou de transcription phonétique		3	
1 enseignement d'Informatique ou de phonétique et informatique ou de didactique informatique		3	
1 ouverture professionnelle		3	
7 séminaires ou enseignements spécifiques		3 x7	
Mémoire et/ou rapport de stage		30	
10		60	

Liste de séminaires au choix

Phonétique Clinique (L. Crevier-Buchman, CNRS)
 Méthodes de collectes des données dialectales, linguistiques de terrain (J-L Léonard, Paris3)
 Phonétique et Didactique (H. Yoo, Paris7)
 Outils informatiques pour EAO de l'oral (H. Yoo, Paris7)
 Prosodie et macrosyntaxe (Ph. Martin, Paris7)
 Analyse phonétique et prosodique (Ph. Martin, Paris7)
 Phonétique expérimentale (Ph. Martin, Paris7)
 Analyse de l'Oral (M. Candea, Paris3)
 Séminaire en Recherche Phonétique et Phonologie (C. Fougeron & R. Ridouane)
 Instrumentation de la Phonétique clinique (L. Crevier Buchman, CNRS)
 Bilinguisme (J-Y. Dommergues, Paris8)
 Pédagogie de la phonétique segmentale (B. Lauret, Paris3)
 Reconnaissance et Synthèse de la Parole (Ph. Martin, Paris7)
 Physiologie de la Voix et de la Parole (M-C. Monfrais-Pfauwadel, Paris7)
 Psycholinguistique de la perception catégorielle (W. Serniclaes, Paris7)
 Langues, Chant et Musique (C. Pillot, A. Rialland, C. Vincent et L. Crevier-Buchman)

PARCOURS EXPERTISE

PARCOURS EXPERTISE MASTER 1

Organisation Pédagogique Détaillée du Parcours Expertise

M1 – S7

ENSEIGNEMENT OU ACTIVITE PEDAGOGIQUE	VOLUME HORAIRE HEBDOMADAIRE	COEFFICIENT	ECTS
<ul style="list-style-type: none"> • 1 séminaire SL extérieur à LLP • 1 cours de synthèse psycholinguistique • 1 méthodologie + informatique • 1 séminaire de pathologie du langage • 2 cours de synthèse voir liste • 1 TD de synthèse n°1 psycholinguistique • 2 TD de synthèse • 1 séminaire voir liste • 1 séminaire spécifique 	1h30 1h30 1h30 1h30 3h00 1h30 3h00 1h30 1h30		1x3=3 1x3=3 1x2=2 1x3=3 2x3=6 1x3=3 2x2=4 1x3=3 1x3=3
11			30

NON OUVERT
en 2009/2010

v. 1.58

ENSEIGNEMENT OU ACTIVITE PEDAGOGIQUE	VOLUME HORAIRE HEBDOMADAIRE	COEFFICIENT	ECTS
<ul style="list-style-type: none"> • 1 séminaire SL extérieur à LLP • 1 cours de synthèse n°1 • 1 méthodologie de statistiques • 1 ouverture professionnelle ou stage • 1 cours de synthèse acquisition • 1 TD de synthèse n°1 • 1 TD de synthèse acquisition • 1 séminaire • 1 séminaire ou 1 cours spécifique1 • 1 séminaire ou 1 cours spécifique • 1 bibliographie commentée 	1h30 1h30 1h30 1h30 1h30 1h30 1h30 1h30 1h30 1h30 1h30		1x3 =3 1x3 =3 1x3 =3 1x3 =3 1x3 =3 1x2 =2 1x2 =2 1x3=3 1x3=3 1x3=3
11	16h30		30

LISTE (5) – Enseignements spécifiques parcours « expertise en pathologie du langage »

- Analyse des situations cliniques
- Analyse des troubles dans le domaine discursif et pragmatique
- La lecture : du normal à pathologique
- Troubles du développement du langage oral : aspects phonologiques et syntaxiques
- Troubles du langage oral – chez l'adulte (aphasie, cérébros lésés droits,
- Langues et cultures finnoises et hongroises

PARCOURS EXPERTISE MASTER 2

Organisation Pédagogique Détaillée du Parcours Général et Expertise

S9-S0

ENSEIGNEMENT OU ACTIVITE PEDAGOGIQUE	VOLUME HORAIRE HEBDOMADAIRE	COEFFICIENT	ECTS
1 enseignement d'anglais oral ou transcription phonétique	1h30		3x3 = 9
1 enseignement d'informatique ou phonétique et informatique ou de didactique informatique	1h30		
1 ouverture professionnelle ou stage voir liste	1h30		
7 séminaires voir liste M1 et/ou M2	1h30x7=10h30		7x3 = 21
mémoire ou rapport de stage	travail personnel		1x30 = 30
Total	14h30		60

LISTE DES ENSEIGNANTS-CHERCHEURS

Nom	Domaine	Courriel
M. Peter BALOGH (Pr associé)	Linguistique Hongroise	Peter.balogh@orange.fr
M. Bernard BOSREDON (Pr.)	Linguistique française, lexicque, sémantique, discours	elisabos@club- internet.fr
Mme Sonia BRANCA-ROSOFF (Pr.)	Discours, sociolinguistique	sonia.branca@orange.fr
Mme Maria CANDEA (MC)	analyse de l'oral, énonciation, perception de la parole, phonostylistique du français contemporain, prosodie, rythme, marques d'hésitation et de formulation, accent social en français, enseignement de l'oral, école et variétés de français parlé, discriminations sociales et pratiques langagières...	maria.candea@univ-paris3.fr
M. Michel CHAROLLES (Pr.)	Sémantique, discours	michel.charolles@ens.fr
M. Loïc DEPECKER (Pr.)	Terminologie	loic.depecker@univ-paris3.fr
Mlle Karen FERRET (MC)	Sémantique Lexicale : interface lexicque syntaxe	karen.ferret@univ-paris3.fr
M. Serge FLEURY (MC)	Traitement automatique des langues	serge.fleury@univ-paris3.fr
M. Jean-Marie FOURNIER (MC)	Histoire des théories linguistiques	jmfnier@wanadoo.fr
Mme Florentina FREDET (MC)	Phonétique, FLE	ffredet@univ-paris3.fr
Mme Cécile FOUGERON (CR CNRS)	Phonétique expérimentale	cecile.fougeron@univ-paris3.fr
M. Claude FREY (MC HDR)	Francophonie, lexicologie, sémantique, sociolinguistique	claud.frey@univ-paris3.fr
M. Kim GERDES (MC)	Syntaxe formelle	kim.gerdes@univ-paris3.fr
M. Cédric GENDROT (MC)	Phonétique et linguistique de corpus	cgendrot@univ-paris3.fr
M. Luca GRECO (MC)	Analyse conversationnelle, anthropologie linguistique, catégorisation	luca.greco@wanadoo.fr
Mme Eva HAVU (professeur associé)	Linguistique finnoise	eva.havu@helsinki.fi

Nom	Domaine	Courriel
M. Sû-tôg-nooma KABORE (Pr.)	Linguistique africaine, énonciation	kskaboore@yahoo.co.uk
Mme Marie-Christine LALA (MC)	Enonciation, discours et texte dans l'écrit littéraire	mc.lala@univ-paris3.fr
M. Bertrand LAURET (MC)	Didactique de la phonétique du FLE	blauret@univ-paris.3.fr
M. Pierre LE GOFFIC (Pr.)	Syntaxe du français, verbe, temps, connecteurs	pierre.le-goffic@ens.fr
Mme Florence LEFEUVRE (MC HDR)	Syntaxe et sémantique	flolefeu@club-inernet.fr
M. Jean-Léo LEONARD (MC HDR.)	Dialectologie, contact de langues, typologie	jeanleoleonard@yahoo.fr
Marc-Antoine MAHIEU	Linguistique générale, linguistique finnoise	marc-antoine.mahaieu@univ-pari3.fr
Mme Martine MAZAUDON (DR CNRS)	Langues tibéto-birmanes, phonétique historique, linguistique comparée	mazaudon@vjf.cnrs.fr
M. Boyd MICHAÏLOVSKY (CNRS)	Langues tibéto-birmanes	boydm@pop.vjf.cnrs.fr
Mme Mary-Annick MOREL (Pr.)	Syntaxe du français, structure discursive, et intonative de l'oral spontané	marym@ext.jussieu.fr
Mme Evelyne OPPERMANN-MARSAUX (MC)	Approches linguistiques du texte littéraire médiéval	evelyne.oppermann@univ-paris3.fr
Mme Claire PILLOT (MCF)	Phonétique	pillot@msh-paris.fr
Mme Gabriella PARUSA (Pr.)	Diachronie du français	g.parussa@wanadoo.fr
M. Gilles PHILIPPE (Pr.)	Stylistique et pragmatique littéraire	gillesphilippe@online.fr
M. Christian PUECH (Pr.)	Histoire et épistémologie	cpuech50@yahoo.fr
Mme Sandrine REBOUL-TOURE (MC)	Analyse des discours de transmission de connaissances	reboul@univ-paris3.fr

Nom	Domaine	Courriel
M. Georges REBUSCHI (Pr. émérite)	Interface syntaxe-sémantique, typologie en morpho-syntaxe, linguistique basque	rebuschi@ext-jussieu.fr
M. Patrick RENAUD (Pr.)	Sociolinguistique, interaction, variation, linguistique africaine	P3renaud@gmail.com
Mme Annie RIALLAND (DR CNRS)	Phonologie, langues africaines	rialland@idf.ext.jussieu.fr
M. Rachid RIDOUANE (CR CNRS)	Phonologie	rachid.ridouane@univ-paris3.f
Mme Anne SALAZAR-ORVIG (Pr.)	Acquisition du langage, analyse du dialogue, dialogisme	anne.salazar-orvig@univ-paris.fr
Mme Pollet SAMVELIAN (MC)	Linguistique générale, syntaxe formelle (en particulier HPSG), interface morphologie-syntaxe, interface lexicale syntaxe	pollet.samvelian@univ-paris3.fr
M. Traian SANDU PRAG	Histoire et civilisation	traian.sandu@univ-paris3.fr
Mme Jacqueline VAISSIERE (Pr.)	Phonétique générale et appliquée, prosodie	jvaiss@msh-paris.fr
Mme Martine VERTALIER (MC)	Acquisition du langage	vertalierm@club-internet.fr

Liste des directeurs de mémoire

Tous les professeurs, directeurs de recherche CNRS et Maîtres de Conférence HDR sont habilités à diriger des mémoires de M2.

A cette liste s'ajoute la liste de Maîtres de conférence non-HDR, mais agréés par le conseil pédagogique de la spécialité, l'école doctorale (ED 268) et le conseil scientifique de l'université. Pour l'année 2008-2009 cette liste est composée de :

- Mme Maria CANDEA
- M. Luca GRECO
- M. Kim GERDES
- Mme Marie-Christine LALA
- Mme Evelyne OPPERMANN-MARSAUX
- Mme Sandrine REBOUL-TOURE
- Mme Pollet SAMVELIAN
- Mme Martine VERTALIER

L' ÉCOLE DOCTORALE 268

Direction :

Dir. : Bernard BOSREDON

Dir. Adjointe : Francine CICUREL

Cellule recherche du Conseil Scientifique : Nouria AIT ATMANE

Administrateur du site de l'ED : Serge FLEURY

Accueil et secrétariat : Centre Bièvre, 1 rue Censier, 3^{ème} étage, 75005 Paris

Contact : secretariat.ed268@univ-paris3.fr

Le Master Sciences du Langage, spécialité « Langage, Langues, Parole : théories et pratiques » est adossé à l'ÉCOLE DOCTORALE 268 : Langage et langues : description, théorisation et transmission, dirigée par le Pr. Bernard BOSREDON. Les enseignants des trois spécialités participent aux équipes qui constituent cette école doctorale (voir : <http://www.cavi.univ-paris3.fr/ilpga/ed/>)

Equipes d'accueil de Paris 3

- EA 170 « Langues romanes : «Acquisition, linguistique, didactique »
- EA 1483 « Recherches sur le français contemporain » (RFC)
- EA 2288, « Didactique des langues, des textes et des cultures » (DILTEC)
- EA 2290 « Systèmes linguistiques, énonciation et discursivité » (SYLED)

Unités mixtes de Recherche :

- UMR 7018 « Phonétique expérimentale et modélisation phonologique » (CNRS / Paris III / Paris VII)
- UMR 7107 « Langues et civilisations à tradition orale » (LACITO) (CNRS / Paris III / Paris IV / INALCO)
- UMR 7523 « Monde iranien et indien »
- UMR 7597 « Histoire des théories linguistiques » (Paris VII-ENS Lyon/LSH -Paris III)
- UMR 8094 « Langues, textes, traitements informatiques et cognition » (LATTICE) (ENS-Ulm – Paris III)

CALENDRIER UNIVERSITAIRE 2009-2010

1er SEMESTRE (12 semaines d'enseignement)

- lundi 12 octobre 2009 : début du 1er semestre
- du lundi 21 décembre 2009 au samedi 2 janvier 2010 : vacances de Noël
- samedi 16 janvier 2010 : fin des enseignements du premier semestre
- du lundi 18 janvier au mercredi 3 février 2010 : 1ère session des examens du 1er semestre

2EME SEMESTRE (13 semaines d'enseignement)

- jeudi 4 février 2010 : rentrée du 2eme semestre
- du lundi 1er mars au samedi 6 mars : vacances d'hiver
- du lundi 8 au vendredi 12 mars : réinscription en ligne à la 2ème session du 1er semestre (rattrapage 1)
- du lundi 19 avril au samedi 1er mai : vacances de Pâques
- mercredi 26 mai : fin des enseignements du 2eme semestre
- du jeudi 27 mai au jeudi 10 juin : 1ère session des examens du 2eme semestre
- du vendredi 11 juin au mercredi 16 juin inclus : 2eme session des examens du 1er semestre (rattrapage du 1er semestre)
- mardi 22 et mercredi 23 juin : jurys de la 1ère session du 2eme semestre
- du jeudi 24 au dimanche 27 juin : réinscriptions en ligne à la 2eme session du 2eme semestre (rattrapage 2)
- du lundi 5 au vendredi 9 juillet inclus : examens de la 2eme session du 2eme semestre (rattrapage du 2eme semestre)
- jeudi 15 et vendredi 16 juillet : jurys de la deuxième session du 2eme semestre

VIE PRATIQUE

Relations Internationales

Adresse :

13 rue Santeuil 75005 Paris

Complément coordonnées :

3ème étage du centre Censier

Secrétariat et direction : bureau 317

Salle multimédia : bureau 321

Autres bureaux : 315, 319 et 319 B

Mél : rel.int@univ-paris3.fr

Sur Internet : <http://ri.univ-paris3.fr>

Tél. : 00 33 1 45 87 48 48

Fax : 00 33 1 45 87 48 01


Service interuniversitaire de médecine préventive et de promotion de la santé

Adresse : Centre Censier 2ème étage Porte 247 13, rue de Santeuil
75231 Paris Cedex 05

Mél : medecine.preventive@univ-paris3.fr


Tél. : 01 45 87 40 32

Fax : 01 45 87 48 38

 Le **Service Social du CROUS** est en mesure de vous aider dans vos différentes démarches concernant les bourses et / ou le logement.

Porte 222 (2ème étage)

Téléphone : 01 45 87 40 89 / 79 89

 Le **SCUIO** vous aide à définir votre projet d'études, à trouver un stage, un emploi propre aux personnes handicapées.
De plus, une rubrique "Étudiant et handicap" est disponible pour vous informer des formations et insertions professionnelles qui peuvent vous être proposées.

 Service universitaire des activités physiques et sportives (SUAPS)

Adresse : Bureau 12 site de Censier Rue Santeuil
75005 Paris

Mél : suaps@univ-paris3.fr

Tél. : 01 45 87 40 63

Fax : 01 45 87 48 63

L'Université Sorbonne nouvelle - Paris 3 et ses implantations

